

Tynd NetVista-klient



# Vejledning til NetVista N2200w, tynd klient til Windows-baseret terminal standard 1.5

*Besøg <http://www.ibm.com/nc/pubs> for at se eller udskrive de seneste opdateringer*



Tynd NetVista-klient



# Vejledning til NetVista N2200w, tynd klient til Windows-baseret terminal standard 1.5

*Besøg <http://www.ibm.com/nc/pubs> for at se eller udskrive de seneste opdateringer*

**Første udgave (april 2000)**

F/N SA19-5692-00

Denne bog er en oversættelse af *NetVista N2200w, Thin Client for Windows-based Terminal Standard 1.5 Reference* (SA23-2801-00).

Bogen kan indeholde henvisninger til eller oplysninger om IBM-produkter (maskiner eller programmer), -programmering eller -ydelser, som ikke er introduceret i Danmark. Sådanne henvisninger eller oplysninger betyder ikke nødvendigvis, at IBM på et senere tidspunkt vil introducere det pågældende i Danmark.

Henvisning til IBM-produkter, -licensprogrammer eller -serviceydelser betyder ikke, at kun IBM-produkter, -programmer eller -serviceydelser kan benyttes.

Tilsvarende produkter, programmer eller ydelser, som ikke krænker IBM's ejendomsret, kan bruges i stedet for IBM's produkter, programmer eller ydelser. Det er brugerens ansvar at vurdere og kontrollere, om andre produkter med undtagelse af produkter, der udtrykkeligt er angivet af IBM, kan bruges sammen med IBM's produkter.

Bogen kan indeholde tekniske unøjagtigheder. Hvis der er kommentarer til materialet, bedes disse sendt til IBM Danmark A/S, der forbeholder sig ret til at benytte oplysningerne.

IBM kan have patenter eller udestående patentansøgninger inden for det tekniske område, som denne bog dækker. De opnår ikke licens til disse patenter eller patentansøgninger ved at være i besiddelse af bogen.

Spørgsmål vedrørende licens skal stilles skriftligt til:

Director of Commercial Relations - Europe  
IBM Deutschland GmbH  
Schönaicher Strasse 220  
D - 7030 Böblingen  
Germany

Oversat af IBM Sprogcenter.

© Copyright International Business Machines Corporation 2000. All rights reserved.

# Indholdsfortegnelse

<b>Sikkerhedsforskrifter . . . . .</b>	<b>v</b>
Sikkerhedsforskrifter mærket Fare! . . . . .	v
Sikkerhedsforskrifter mærket Pas på! . . . . .	vi
Håndtering af enheder, der er følsomme over for statisk elektricitet . . . . .	vi
<b>Om denne bog . . . . .</b>	<b>vii</b>
Hvem er vejledningen beregnet for . . . . .	vii
Oplysninger på Internet . . . . .	vii
Beslægtede oplysninger . . . . .	vii
Kommentarer . . . . .	vii
<b>Introduktion til tynd IBM NetVista-klient</b>	<b>1</b>
Klientprogrammer . . . . .	1
<b>Oplysninger om hardware . . . . .</b>	<b>3</b>
Standardhardware . . . . .	3
Hardwarestik . . . . .	3
Kommunikationshardware. . . . .	3
Specifikationer for skærm . . . . .	4
Strømforsbrug . . . . .	4
Opgradering af hardware . . . . .	4
<b>Opsætning af hardware . . . . .</b>	<b>5</b>
<b>Startsekvens. . . . .</b>	<b>7</b>
<b>Konfiguration af tynd NetVista-klient . . . . .</b>	<b>9</b>
Konfigurationsguiden WBT Setup Wizard . . . . .	9
Terminalegenskaber . . . . .	10
Faner med terminalegenskaber . . . . .	10
Fanen General . . . . .	10
Fanen Input . . . . .	10
Fanen Display . . . . .	11
Fanen Network . . . . .	11
Fanen System. . . . .	12
Fanen Update . . . . .	12
Konfiguration af terminalserverforbindelse . . . . .	13
Konfigurér ICA-forbindelse . . . . .	13
Konfiguration af RDP-forbindelse . . . . .	15
Konfiguration af TEK-forbindelse . . . . .	16
<b>Vinduet Terminal Connection Manager</b>	<b>21</b>
Opret forbindelse til terminalserver . . . . .	21
Afbryd forbindelse fra terminalserver. . . . .	21
Styring af terminalserverforbindelser . . . . .	21
Redigér terminalserverforbindelse . . . . .	22
Redigér ICA-forbindelse . . . . .	22
Redigér RDP-forbindelse . . . . .	22
Redigér TEK-forbindelse . . . . .	23
Definér aktiv terminalserverforbindelse ved system- start . . . . .	25
Slet terminalserverforbindelse . . . . .	25
<b>Opdatering af programmer . . . . .</b>	<b>27</b>
Konfiguration af opdateringsserver . . . . .	27
Overførsel af programopdatering . . . . .	27
Installation af programopdatering . . . . .	28
Automatisk opdatering af program . . . . .	28
Manuel opdatering af program . . . . .	29
<b>Hardwareproblemer . . . . .</b>	<b>31</b>
Kontrol af hardwareproblemer . . . . .	31
Synlige hardwarefejl . . . . .	32
Bipsekvenser . . . . .	34
Lampeindikatorer . . . . .	35
Fejlkoder og -meddelelser . . . . .	37
<b>Tillæg A. Krav til Windows-server . . . . .</b>	<b>41</b>
<b>Tillæg B. Udskiftning af hardwaredele</b>	<b>43</b>
Udskiftning af logikenhed . . . . .	43
Bestilling af dele. . . . .	43
Returnering af hardwaredele . . . . .	45
<b>Tillæg C. Opgradering af hukommelse</b>	<b>47</b>
<b>Tillæg D. CompactFlash-kort . . . . .</b>	<b>49</b>
<b>Tillæg E. Retablering af boot block image . . . . .</b>	<b>51</b>
<b>Tillæg F. Specifikationer for skærm . . . . .</b>	<b>53</b>
<b>Tillæg G. Oplysninger om stikben . . . . .</b>	<b>55</b>
<b>Bemærkninger . . . . .</b>	<b>57</b>
Miljøvenlig produktion . . . . .	57
Genbrug og bortskaffelse af materialer . . . . .	58
Elektrisk udstråling. . . . .	58
Erklæring vedr. overholdelse af EU-krav. . . . .	58
Varemærker . . . . .	58
<b>Forkortelser . . . . .</b>	<b>59</b>
<b>Stikordsregister . . . . .</b>	<b>61</b>



---

## Sikkerhedsforskrifter

Sikkerhedsforeskrifter indeholder oplysninger om forsvarlig brug af IBM NetVista N2200w. Sikkerhedsforskrifterne kan være mærket Fare!, Pas på! eller Forsigtig!

---

### Sikkerhedsforskrifter mærket Fare!

De følgende Sikkerhedsforskrifter mærket Fare! (DANGER) advarer om forhold, der kan være livsfarlige eller forårsage alvorlige ulykker. Sikkerhedsforskrifterne gælder bogen igennem.

#### Fare!

Kabler til skærmterminaler, printere, telefoner eller overspændingsafledere til kommunikationsudstyr må ikke monteres eller afmonteres i tordenvejr. (RSFTD003)

#### Fare!

Du kan få elektrisk stød, hvis du rører ved to overflader med forskellig spænding samtidig. Brug derfor kun én hånd, når du skal forbinde eller afmontere signalkabler. (RSFTD004)

#### Fare!

En forkert forbundet stikkontakt kan give livsfarlig elektrisk spænding på metaldele i systemet eller på enheder, der er tilsluttet systemet. Det er kundens ansvar at sikre, at stikkontakten er korrekt forbundet til jord. (RSFTD201)

#### Fare!

Undgå elektrisk stød, når systemet skal installeres: Kontrollér, at alle enhedernes netledninger er taget ud af stikkontakterne, før signalkablerne tilsluttes. (RSFTD202)

#### Fare!

Undgå elektrisk stød, når en enhed skal tilsluttes systemet: Hvis det er muligt, skal alle netledninger fra det eksisterende system afmonteres, før signalkablerne tilsluttes den nye enhed. (RSFTD205)

#### Fare!

Undgå elektrisk stød: Tag netledningen ud af stikkontakten, før enheden åbnes. (RSFTD215)

## Fare!

Brug kun strømforsyningsenheder, der er godkendt af IBM. Det mindsker risikoen for elektrisk stød. (RSFTD216)

---

## Sikkerhedsforskrifter mærket Pas på!

Sikkerhedsforskrifter mærket Pas på! (CAUTION) advarer om forhold, der kan være farlige.

---

## Håndtering af enheder, der er følsomme over for statisk elektricitet

Når du håndterer computerkomponenter, skal du tage følgende forholdsregler for at undgå beskadigelse på grund af statisk elektricitet:

- Åbn *ikke* den antistatiske beskyttelsesemballage, før du er klar til at installere indholdet.
- Begræns dine bevægelser, så der ikke opbygges statisk elektricitet omkring dig.
- Håndtér altid komponenter forsigtigt, og rør aldrig ved udækkede kredsløb.
- Sørg for, at ingen andre rører ved komponenter.
- Placér komponenterne på beskyttelsesemballagen, når du installerer eller fjerner hardware.
- Læg ikke komponenter på en metaloverflade.



---

## Om denne bog

Denne vejledning indeholder oplysninger om Type 8363 af den tynde IBM NetVista-klient, N2200w, til Windows-baseret terminal, standard 1.5 (5648-C09), herefter kaldet **NetVista-klient**.

Oplysningerne omfatter hardware, programmer og fejlfinding.

---

## Hvem er vejledningen beregnet for

Vejledningen er tiltænkt følgende:

- Den person eller gruppe, der administrerer NetVista-klienten
- Service- og supportafdelingen for NetVista-klienten

---

## Oplysninger på Internet

- Du kan finde flere oplysninger om den tynde NetVista-klient på følgende Websted:

<http://www.pc.ibm.com/ww/netvista/thinclient>

- Du kan hente den seneste version af vejledningen på følgende URL-adresse:

<http://www.ibm.com/nc/pubs>

Det er den samme adresse, der står på forsiden af vejledningen.

---

## Beslægtede oplysninger

Følgende publikationer leveres sammen med NetVista-klienthardwaren: Læs publikationerne for at få flere oplysninger om den tynde NetVista-klient.

- *IBM Network Station Quick Setup Type 8363 (SA23-2800)*
- *IBM License Agreement For Machine Code (Z125-5468)*
- *IBM Network Station Safety Information (SA41-4143)*
- *IBM Network Station Hardware Warranty - Type 8363 and Type 8364 (SA23-2802)*

Hvis du vil have oplysninger om konfiguration og håndtering af de nødvendige server-baserede programmer, skal du læse dokumentationen til det relevante serverprogram.

---

## Kommentarer

Du er velkommen til at sende os de kommentarer, du eventuelt måtte have til denne eller andre IBM-bøger. Du har følgende muligheder:

- Du kan sende dine kommentarer til IBM Danmark A/S eller give dem til din IBM-salgskonsulent, der vil sørge for, at oplysninger kommer til den rette destination.
- Du kan faxe dine kommentarer på engelsk til følgende nummer i USA:
  - Fra USA og Canada: 1-800-937-3430
  - Fra andre lande: 1-507-253-5192

- Du kan også sende dine kommentarer elektronisk via:
  - IBMMAIL: til IBMMAIL(USIB56RZ)
  - RCHCLERK@us.ibm.com

**Husk at oplyse følgende:**

- Bogens titel og formnummer. Hvis det er en oversat bog, skal du også medtage partnummeret. Dette finder du på titelbladets bagside.
- Sidenummer eller emne.

---

## Introduktion til tynd IBM NetVista-klient

IBM NetVista N2200w, tynd klient til Windows-baseret terminal, standard 1.5 er en hurtig og simpel klientløsning til serverbaserede miljøer. Fra NetVista-klienten kan brugere få adgang til Windows-programmer og andre programmer på terminalservere. Løsningen sikrer en hurtig kørsel af programmer til lave licensomkostninger.

NetVista-klienten er en udvidet Windows-baseret terminal (WBT), der giver brugeren de nødvendige og optimale informationer på en sikkerhedsmæssigt forsvarlig måde. Adgangen til programmer på Windows-servere (se "Tillæg A. Krav til Windows-server" på side 41) bygger på RDP (Remote Desktop Protocol) eller ICA (Independent Computing Architecture). Klienten indeholder også TEK-programmer (terminalemuleringsklient), som kan benyttes til at oprette forbindelse til forskellige terminalserverprogrammer.

Med NetVista-klienten følger særlig IBM-klienthardware (se "Oplysninger om hardware" på side 3 for flere oplysninger), der omfatter et forudinstalleret og -konfigureret CompactFlash-kort. CompactFlash-kortet indeholder programmer, der kan give adgang til Windows-programmer og andre programmer på terminalservere. NetVista-klienten startes op lokalt fra CompactFlash-kortet og kommunikerer med terminalserveren via TCP/IP.

---

## Klientprogrammer

NetVista-klienten indeholder følgende programmer installeret på CompactFlash-kort:

- Windows-baseret Terminal Standard 1.5
- ICA
- RDP
- Klientprogrammer til terminalemulering

Du kan finde flere oplysninger om den tynde NetVista-klient på følgende Websted:

<http://www.pc.ibm.com/ww/netvista/thinclient>



---

## Oplysninger om hardware

Dette kapitel giver detaljerede oplysninger om hardwaren i den tynde NetVista-klient, type 8363 (model Wxx).

---

### Standardhardware

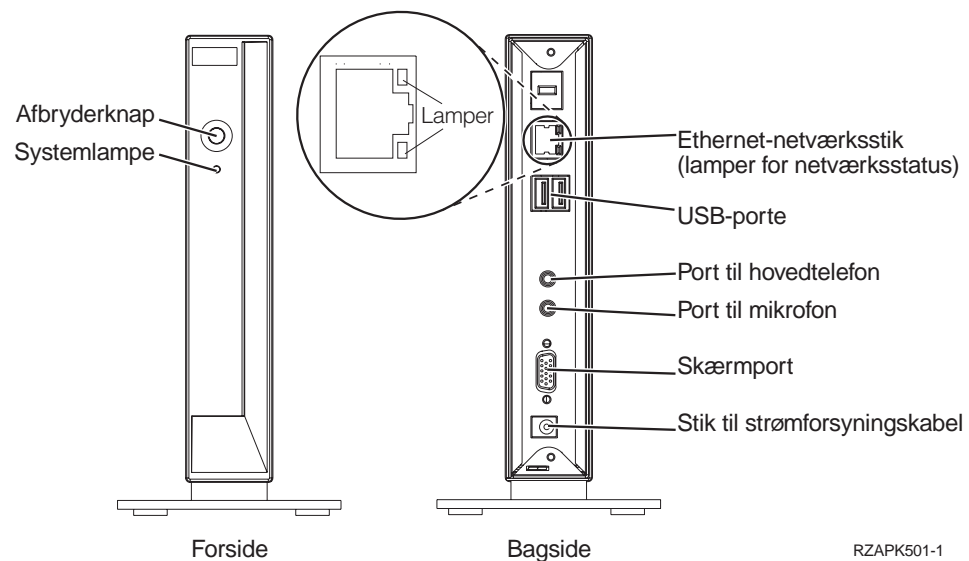
Standardmodellen af NetVista-klienten indeholder følgende hardware:

- 32 MB permanent hukommelse, heraf 4 MB dedikeret til videohukommelse
- Integreret Ethernet-kommunikation
- 16-bit intern og ekstern lyd
- Et 16 MB CompactFlash-kort med forudinstalleret programmer
- 2 USB-porte til tastatur og andet USB-udstyr

---

### Hardwarestik

NetVista-klientens hardware omfatter standardstik, standardstikben, signalkonfigurationer og signalretningskonfigurationer. "Tillæg G. Oplysninger om stikben" på side 55 indeholder flere oplysninger.



Figur 1. Hardwarestik

---

### Kommunikationshardware

NetVista-klienten inkluderer en integreret Ethernet-tilslutning (model Wxx).

For en ringhastighed på 10 MB skal du bruge et uafskærmet parsnoet kabel, kategori 3 eller højere. For 100 MB-ringhastighed skal du benytte et uafskærmet parsnoet kabel, kategori 5.

"Tillæg G. Oplysninger om stikben" på side 55 indeholder flere specifikationer for kommunikationskabler.

---

## Specifikationer for skærm

Til klientmaskinen kan benyttes en almindelig VGA-skærm, der overholder VESA-standarderne (Video Electronics Standards Association) for opfriskningshastighed og opløsning. NetVista-klienten understøtter VESA Display Power Management Signaling (DPMS) og VESA Display Data Channel (DDC2B).

Se "Tillæg F. Specifikationer for skærm" på side 53 for en oversigt over de opløsningsgrader og opfriskningshastigheder, som NetVista-klienten understøtter. Det er ikke sikkert, at din skærm kan benytte alle de nævnte opløsninger og opfriskningshastigheder.

---

## Strømforbrug

Det normale strømforbrug for klienten ved kørsel af programmer er på ca. 14 Watt. For visse programmer og konfigurationer kan strømforbruget nå op på 18 Watt.

Der kan opnås en strømbesparelse ved brug af en skærm, der overholder VESA DPMS-standarderne.

---

## Opgradering af hardware

Du har følgende muligheder for at opgradere hardware:

- Tilslut USB-udstyr

Hvis du skal bruge ekstra USB-udstyr til NetVista-klienten, skal du følge vejledningen i dokumentationen til USB-udstyret.

- Opgradér hukommelse

På NetVista-klienten findes en RAM-port til installation af hukommelseskort, dvs. SDRAM (Synchronous Dynamic Random Access Memory) DIMM (Dual Inline Memory Module). Klienten indeholder 32 MB permanent RAM på systemkortet og kan udvides med op til 288 MB ved at bruge hukommelseskort på 32, 64, 128 eller 256 MB.

Se "Tillæg C. Opgradering af hukommelse" på side 47 for at få flere oplysninger om, hvordan du opgraderer hukommelse. Se "Bestilling af dele" på side 43 for udførlige hukommelsesspecifikationer og oplysninger om bestilling af dele til NetVista-klienten.



## Tilslutning af hardware

Læs "Sikkerhedsforskrifter" på side v, før du fortsætter med vejledningen.

1. Tilslut følgende udstyr til de korrekte porte:

- 1 Netværkskabel
- 2 USB-tastatur og andre USB-enheder
- 3 Mus (tilsluttes tastaturet)
- 4 Hovedtelefon
- 5 Mikrofon
- 6 Skærm
- 7 Strømforsyningsenhed og -kabel

2. Kontrollér, at skærmkablet er tilsluttet korrekt til maskinen.

3. Tilslut alle strømforsyningskabler til jordforbundede stikkontakter.

### Tænd for udstyret

1. Tænd for skærmen og andre enheder, der er tilsluttet NetVista-maskinen.

2. Tryk på den hvide knap **8** for at starte maskinen. Systemlampen **9** blinker og skifter hurtig fra gul til grøn. Maskinens startsekvens udføres. "Startsekvens" på side 7 indeholder flere oplysninger.

3. Følgende kapitler indeholder flere oplysninger om at arbejde med NetVista-klienten:

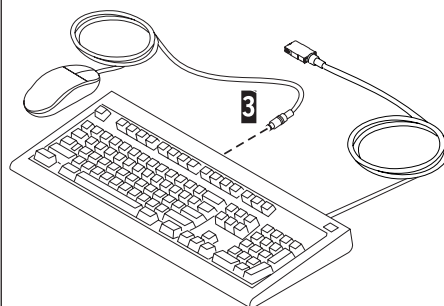
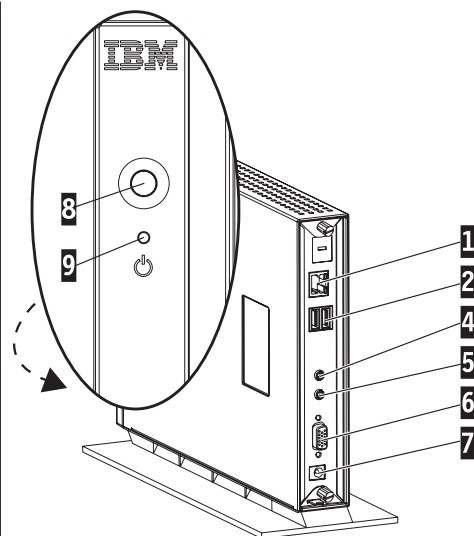
- "Konfiguration af tynd NetVista-klient" på side 9
- "Vinduet Terminal Connection Manager" på side 21
- "Opdatering af programmer" på side 27

### Sluk for udstyret

1. Sluk for maskinen ved at trykke på den hvide afbryderknap **8**.

Systemlampen **9** blinker gult en enkelt gang, kort efter du har afbrudt strømmen. Det sker for at angive, at NetVista-klienten automatisk har slået funktionen Wake-On-LAN (WOL) til.

2. Sluk for skærmen og andre enheder, der er tilsluttet maskinen.



RZAPJ503-0



---

## Startsekvens

Følgende er den typiske sekvens af aktiviteter ved en systemstart af den tynde NetVista-klient. Se "Hardwareproblemer" på side 31, hvis en af disse aktiviteter ikke udføres.

1. Lampeindikatorerne for følgende enheder lyser:
  - Logikenhed (systemlampe og lampe for netværksstatus)
  - Strømforsyning
  - Tastatur
  - Skærm<sup>1</sup>
  - Eventuelle USB-enheder<sup>2</sup>
2. Følgende interne hardwarekomponenter initialiseres:
  - Hukommelse
  - L1-cache
  - Videohukommelse
  - Kontrolenhed for tastatur
3. Skærbilledet med logoet for den tynde IBM NetVista-klient vises på skærmen.
4. Klientmaskinen registrerer CompactFlash-kortet og indlæser styresystemet i hukommelsen.
5. Der vises et af følgende:
  - Konfigurationsguiden WBT Setup Wizard vises i følgende situationer:
    - Første gang NetVista-klienten startes.
    - Hvis du vil genindlæse fabriksindstillingerne for NetVista-klienten."Konfiguration af tynd NetVista-klient" på side 9 indeholder oplysninger om, hvordan du udfører WBT Setup Wizard.
  - Vinduet Terminal Connection Manager vises.  
Følgende kapitler indeholder flere oplysninger om at arbejde med NetVista-klienten:
    - "Konfiguration af tynd NetVista-klient" på side 9
    - "Vinduet Terminal Connection Manager" på side 21
    - "Opdatering af programmer" på side 27
  - Hvis systemstarten afbrydes med et skærbillede, skal du se "Hardwareproblemer" på side 31.

---

1. Se i dokumentationen til skærmen, hvis kontrollampen for skærm ikke lyser.

2. Se i dokumentationen til USB-udstyret, hvis kontrollampen ikke lyser.



---

## Konfiguration af tynd NetVista-klient

Du skal konfigurere NetVista-klienten, før du kan bruge den til at få adgang til programmer på terminalserveren.

Dette kapitel indeholder oplysninger om følgende konfigurationsopgaver:

- Udføre konfigurationsguiden WBT Setup Wizard
- Indstille terminalegenskaber
- Konfigurere en forbindelse til terminalserveren

---

### Konfigurationsguiden WBT Setup Wizard

Konfigurationsguiden WBT Setup Wizard bruges i følgende situationer:

- Første gang NetVista-klienten startes.
- Hvis du vil genindlæse NetVista-klientens fabriksindstillinger.

WBT Setup Wizard bruges til at angive konfigurationsindstillinger.

Sådan udføres WBT Setup Wizard:

- \_\_\_ 1. Klik på **Next** i den første dialogboks i WBT Setup Wizard.
- \_\_\_ 2. Læs licensaftalen, Software License Agreement, og klik på **Accept**.
- \_\_\_ 3. Vælg en af følgende muligheder i dialogboksen IP Address:
  - Markér **Yes, use the IP information supplied by DHCP**, og klik på **Next**.
  - Markér **No, I will enter static IP information**, og klik på **Next**.
    - \_\_\_ a. Udfyld de relevante felter i dialogboksen **Specify an IP Address**, og klik på **Next**.
    - \_\_\_ b. Gør følgende for at konfigurere oversættelse af netværksnavne:
      - \_\_\_ 1) Vælg **DNS** eller **WINS**.
      - \_\_\_ 2) Indtast de relevante værdier i felterne, og klik på **Next**.Lad felterne stå tomme, og klik på **Next**, hvis du ikke skal benytte oversættelse af netværksnavne.
- \_\_\_ 4. Markér en værdi for Desktop Area og Refresh Frequency, og klik derefter på **Next**.
- \_\_\_ 5. Klik på **Finish** for at aktivere indstillingerne.

NetVista-klienten genstartes automatisk. Derefter vises vinduet Terminal Connection Manager.

I vinduet Terminal Connection Manager har du mulighed for at ændre de oplysninger, du angav i konfigurationsguiden Setup Wizard. Se "Terminalegenskaber" på side 10 for flere oplysninger.

Du kan også bruge vinduet til at konfigurere en forbindelse til en terminalserver. Se "Konfiguration af terminalserverforbindelse" på side 13 for flere oplysninger.

---

## Terminalegenskaber

Hvis du trykker på tasten **F2** i vinduet Terminal Connection Manager, får du vist vinduet Terminal Properties.

Dette vindue bruges til at angive terminalegenskaber for NetVista-klienten.

Sådan angives terminalegenskaber:

- \_\_\_ 1. Tryk på **F2** i vinduet Terminal Connection Manager.  
Du får vist vinduet Terminal Properties, som indeholder en række faneblade med egenskaber.
- \_\_\_ 2. "Faner med terminalegenskaber" indeholder flere oplysninger.
  - Klik på **OK** for at gemme dine ændringer og lukke vinduet.  
Du bliver muligvis bedt om at genstarte NetVista-klienten for at aktivere de konfigurationsændringer, du har gemt.
  - Klik på **X** for at lukke vinduet uden at gemme ændringer.Efter du har lukket vinduet Terminal Properties, vises vinduet Terminal Connection Manager.

I dette vindue kan du konfigurere en forbindelse til terminalserveren. Se "Konfiguration af terminalserverforbindelse" på side 13 for flere oplysninger.

---

## Faner med terminalegenskaber

Dette afsnit indeholder oplysninger om egenskabsfaner i vinduet Terminal Properties.

### Fanen General

Fanen General indeholder producent- og produktoplysninger. Du kan også bruge fanen til at genindstille terminalindstillingerne til de oprindelige fabriksstandardværdier.

**Advarsel:** Hvis du genindstiller NetVista-klienten til fabriksindstillingerne, slettes alle indstillinger for terminal og terminalserverforbindelse, du har konfigureret tidligere. Kontakt derfor teknisk support, før du genindstiller NetVista-klienten.

Sådan genindstilles terminalindstillingerne:

- \_\_\_ 1. Markér **Reset the terminal to factory-default property settings**.
- \_\_\_ 2. Klik på **Yes** for genindstille NetVista-klientens indstillinger.

### Fanen Input

Med denne fane kan du vælge et bestemt sprog eller sprogkonventioner for tastaturet. Du kan også indstille gentagelseshastigheden for tastaturtegn.

Sådan vælges sprog for tastaturet:

- \_\_\_ 1. Markér et sprog i oversigten.
- \_\_\_ 2. Klik på **OK** for at gemme ændringerne og lukke vinduet Terminal Properties.

### Bemærkninger:

1. Tastaturets sprogindstilling fungerer kun, hvis terminalserveren er konfigureret til samme sprog. Se i dokumentationen til terminalserveren, hvis du vil have flere oplysninger.
2. Hvis du arbejder med emuleringsprogrammer, skal disse også konfigureres til samme sprog. Hjælpefilerne FutureSoft Terminal Emulation Client indeholder flere oplysninger (på engelsk). "Fremvisning af hjælpefiler" på side 18 indeholder flere oplysninger om, hvordan du får vist hjælpefilerne.

Sådan indstilles gentagelseshastigheden for tastaturtegn:

- \_\_\_ 1. For at indstille ventetid før gentagelse: Justér skydekontrollen mellem Long og Short.
- \_\_\_ 2. For at indstille gentagelseshastighed: Justér skydekontrollen mellem Slow og Fast.
- \_\_\_ 3. Klik på **OK** for at gemme dine ændringer og lukke vinduet.

## Fanen Display

På denne fane kan du indstille det synlige område på skærmen og genopfriskningshastighed. Du kan også bruge fanen til at angive en pauseskærm.

Sådan indstilles det synlige område på skærbilledet og genopfriskningshastigheden:

- \_\_\_ 1. Vælg en værdi for Desktop Area og Refresh Frequency i oversigten. Gør følgende for at afprøve, hvordan skærmindstillingerne fungerer:
  - \_\_\_ a. Klik på **Test**.
  - \_\_\_ b. Klik på **OK** for at starte testen.
  - \_\_\_ c. Klik på **Yes**, hvis du er tilfreds med testbilledet. Klik på **No**, hvis resultatet ikke er tilfredsstillende.
  - \_\_\_ d. Klik på **OK** for at afslutte testen.
- \_\_\_ 2. Klik på **OK** for at gemme ændringerne og lukke vinduet.

Sådan aktiveres en pauseskærm:

- \_\_\_ 1. Vælg **Enable Screen Saver**.
- \_\_\_ 2. Angiv, hvor mange minutter der skal gå, før pauseskærmen aktiveres.
- \_\_\_ 3. Klik på **OK** for at gemme ændringerne og lukke vinduet.

## Fanen Network

Fanen Network bruges til at angive netværksoplysninger for NetVista-klienten.

Sådan angives netværksoplysninger:

- \_\_\_ 1. Vælg en af følgende muligheder:
  - Obtain an IP address from a DHCP server.
    - \_\_\_ a. Indtast et terminalnavn for NetVista-klienten.
  - Specify an IP address.
    - \_\_\_ a. Indtast de relevante værdier i felterne.
    - \_\_\_ b. Indtast et terminalnavn for NetVista-klienten.
    - \_\_\_ c. Klik på **Advanced Network** for at konfigurere oversættelse af netværksnavne.
      - \_\_\_ 1) Vælg **DNS** eller **WINS**.

- \_\_ 2) Udfyld de relevante felterne, og klik på **OK**.
- \_\_ 2. Klik på **OK** for at gemme ændringerne og lukke vinduet Terminal Properties.

## Fanen System

På denne fane kan du se oplysninger om NetVista-klientens hukommelse. Her kan du også udføre følgende opgaver:

- Opdatere de statistiske oplysninger om klientens hukommelse.
- Konfigurere globale ICA-klientindstillinger.
- Konfigurere en tidsfrist for skærmens dvaletilstand.

Sådan opdateres hukommelsesstatistikken:

- \_\_ 1. Klik på **Update** i boksen Memory Statistics.
- \_\_ 2. Klik på **OK** for at gemme dine ændringer og lukke vinduet.

Sådan konfigureres de globale indstillinger for ICA-klientforbindelser:

- \_\_ 1. Klik på **Configure** i boksen ICA Client Configuration.
- \_\_ 2. Brug vinduet **Global ICA Client Settings** til at konfigurere indstillingerne, og klik på **OK** for at gemme ændringerne og lukke vinduet.
- \_\_ 3. Klik på **OK** for at gemme dine ændringer og lukke vinduet Terminal Properties.

Sådan konfigureres tidsfristen for skærmens dvaletilstand:

- \_\_ 1. Vælg **Enable Video Power Down**.
- \_\_ 2. Angiv det antal minutter, der skal gå, før dvaletilstanden aktiveres.
- \_\_ 3. Klik på **OK** for at gemme ændringerne og lukke vinduet.

## Fanen Update

På denne fane kan du angive indstillinger for opdatering af programmer. Det er den systemansvarlige, der definerer disse indstillinger ved den indledende konfiguration af NetVista-klienten. Denne skal derfor informeres, før du ændrer indstillingerne.

**Bemærk:** Læs "Opdatering af programmer" på side 27 for at få udførlige oplysninger om konfiguration af opdateringsserver og opdateringsindstillinger, før du går i gang med at opdatere NetVista-klientprogrammer.

Sådan angives opdateringsindstillinger:

- \_\_ 1. Indtast URL-adressen på opdateringsserveren og et bibliotek i boksen **WBT Update URL**.

Hvis URL-oplysningerne én gang er angivet under den indledende konfiguration af NetVista-klienten, er det ikke nødvendigt at angive dem igen (med mindre de ikke længere er kurante).

Overhold følgende retningslinier:

- \_\_ a. Brug HTTP eller FTP som overførselsprotokol.
- \_\_ b. Brug IP-adressen eller servernavnet på opdateringsserveren.
- \_\_ c. Angiv det bibliotek på serveren, der indeholder programopdateringerne.
- \_\_ d. Angiv filnavnet på programopdateringen.

Eksempel:

`http://d.d.d.d/wbt_opdat/wbt.xml`

`http` er overførselsprotokol.  
`d.d.d.d` er serverens IP-adresse.  
`wbt_opdat` er det bibliotek på serveren,  
der indeholder filer med programopdateringer.  
`wbt.xml` er navnet på filen med opdateringen.

- \_\_\_ 2. Hvis du gerne vil have, at programmer automatisk opdateres, hver gang NetVista-klienten startes, skal du markere **Check for WBT updates at every power on**.
- \_\_\_ 3. Klik på **OK** for at gemme ændringerne og lukke vinduet Terminal Properties.

“Opdatering af programmer” på side 27 indeholder udførlige oplysninger om, hvordan NetVista-klientprogrammerne opdateres.

---

## Konfiguration af terminalserverforbindelse

Du skal konfigurere en forbindelse fra den tynde NetVista-klient til terminalserveren, før du kan få adgang til programmerne på serveren. Brug vinduet Terminal Connection Manager til at konfigurere en sådan terminalserverforbindelse.

Sådan konfigureres en terminalserverforbindelse:

- \_\_\_ 1. Luk alle andre aktive terminalserverforbindelser. Se “Afbryd forbindelse fra terminalserver” på side 21 for flere oplysninger.
- \_\_\_ 2. Vælg fanen **Configure** i vinduet Terminal Connection Manager, og klik på **Add**.
- \_\_\_ 3. Vælg en forbindelsestype på menuen, og klik på **OK**.
  - Se “Konfigurér ICA-forbindelse” for flere oplysninger, hvis du vælger **Citrix ICA Client**.
  - Se “Konfiguration af RDP-forbindelse” på side 15, hvis du vælger **Microsoft Remote Desktop Client**.
  - Se “Konfiguration af TEK-forbindelse” på side 16, hvis du vælger **Future-Soft Terminal Emulation Client**.

Når du er færdig med at konfigurere den nye forbindelse, vises den på fanerne Connections og Configure i vinduet Terminal Connection Manager.

## Konfigurér ICA-forbindelse

Sådan konfigureres en ICA-forbindelse:

- \_\_\_ 1. Vælg en af følgende muligheder i dialogboksen Specify Connection Type:
  - Vælg **Network Connection** for at konfigurere en netværksforbindelse, og klik på **Next**.
    - \_\_\_ a. Klik på **Citrix Server**, hvis du skal konfigurere en serverforbindelse. Klik på **Published Application**, hvis du skal oprette forbindelse til et fælles brugerprogram.
    - \_\_\_ b. Indtast navnet på serveren eller det fælles program i boksen, og klik på **Next**.
  - Vælg **Dial-In Connection**, hvis du skal bruge en opkaldsforbindelse, og klik på **Next**.

- \_\_\_ a. Indtast de relevante værdier i dialogboksen Dial-In Devices, og klik på **Next**.
- \_\_\_ 2. Angiv et navn til den nye ICA-forbindelse, og klik på **Next**.
- \_\_\_ 3. Hvis du vil starte et program, efter du har oprettet forbindelse, skal du udfylde de relevante felter og derefter klikke på **Next**. Lad felterne stå tomme, og klik på **Next**, hvis du ikke skal starte et program med det samme.
- \_\_\_ 4. Du kan aktivere automatisk logon for den nye ICA-forbindelse ved at udfylde de relevante felter og klikke på **Next**. Lad felterne stå tomme, og klik på **Next**, hvis du ikke skal bruge automatisk logon.
- \_\_\_ 5. Vælg farver til forbindelsesvinduet.
- \_\_\_ 6. Aktivér eventuelt udskrivning, datakomprimering og lyd til forbindelsen, og klik på **Next**.
- \_\_\_ 7. Konfigurer en SOCKS-proxyserver ved at vælge **Connect via SOCKS proxy** og udfylde felterne.
- \_\_\_ 8. Klik på **Finish** for at gemme ICA-forbindelsen.  
Den nye ICA-forbindelse vises herefter på fanerne Connections og Configure i vinduet Terminal Connection Manager.

Se "Opret forbindelse til terminalserver" på side 21, hvis du vil have oplysninger om, hvordan du opretter forbindelse til en terminalserver via en ICA-forbindelse.

Se "Redigér ICA-forbindelse" på side 22, hvis du vil have oplysninger om, hvordan du ændrer en ICA-forbindelse.

### Udskrivning fra ICA-session

Du kan udskrive fra en ICA-forbindelsessession på to måder. Begge muligheder kræver, at du har angivet en printer før udskrivningen.

- **Local printing** giver dig mulighed for at udskrive på en printer, der er tilsluttet NetVista-klienten.
- **Network printing** giver dig mulighed for at udskrive på en printer i et netværk.

Sådan kontrolleres, om der er en printer tilgængelig til lokal udskrivning:

- \_\_\_ 1. Vælg **Start->Indstillinger->Printere** på Windows-arbejdspladsen.  
Vinduet **Printere** vises.  
Se, om der vises et navn på en printerkonfiguration.  
Hvis der ikke vises et navn på en printerkonfiguration til NetVista-klienten, skal du gøre følgende for at oprette en konfiguration:
  - \_\_\_ a. Der skal være tilsluttet en printer til NetVista-klienten.
  - \_\_\_ b. Vælg **Start->Programmer->MetaFrame Tools** på Windows-arbejdspladsen.
  - \_\_\_ c. Vælg **ICA Client Printer Configuration**.
  - \_\_\_ d. Vælg **Printer** på menuen, og klik på **New**.
  - \_\_\_ e. Gennemgå guiden Add ICA Client Printer for at tilknytte en ICA-klientprinter.
- \_\_\_ 2. Luk vinduet **Printere**.

Sådan kontrolleres, om der er en printer tilgængelig til netværksudskrivning:

- \_\_\_ 1. Vælg **Start->Indstillinger->Printere** på Windows-arbejdspladsen.  
Vinduet **Printere** vises.



De tilgængelige netværksprintere vises på en liste. Kontakt supportpersonalet, hvis der ingen netværksprintere vises.

2. Luk vinduet **Printere**.

Sådan udskrives fra en ICA-session:

1. Vælg **Print** eller **Udskriv** på programmenuen.
2. Vælg en printer, og klik på **OK** for at udskrive.

## Konfiguration af RDP-forbindelse

Sådan konfigureres en RDP-forbindelse:

1. Brug dialogboksen WTS Connection Wizard til at angive et navn til den nye forbindelse og netværksnavnet eller IP-adressen på terminalserveren. Klik derefter på **Next**.

Markér afkrydsningsfeltet **Low Speed Connection**, hvis du benytter en langsom netværksforbindelse.

2. Du kan aktivere automatisk logon for den nye forbindelse ved at markere afkrydsningsfeltet **Automatic Logon** og udfylde de relevante felter. Klik derefter på **Next**. Lad felterne stå tomme, og klik på **Next**, hvis du ikke skal bruge automatisk logon.

3. Vælg en grænseflade til den nye forbindelse, og klik på **Next**.

Indstillingen afgør, hvilken programgrænseflade der skal udføres, når du logger på terminalserveren. Du har følgende muligheder:

- **Desktop**

Når du logger på terminalserveren, vises serverens grænseflade.

- **Application file name**

Der køres automatisk et bestemt program, og det er dennes grafiske brugergrænseflade, der vises, når du logger på terminalserveren.

Du kan også angive et arbejdsbibliotek for programmet.

4. Klik på **Finish** for at gemme den nye terminalserverforbindelse.

Den nye RDP-forbindelse vises herefter på fanerne Connections og Configure i vinduet Terminal Connection Manager.

Se "Opret forbindelse til terminalserver" på side 21, hvis du vil have oplysninger om, hvordan du opretter forbindelse til en terminalserver via en RDP-forbindelse.

Se "Redigér RDP-forbindelse" på side 22, hvis du vil have oplysninger om, hvordan du ændrer en RDP-forbindelse.

## Udskrivning fra RDP-session

Du kan udskrive fra en RDP-forbindelsessession på to måder. Begge muligheder kræver, at du har angivet en printer før udskrivningen.

- **Local printing** giver dig mulighed for at udskrive på en printer, der er tilsluttet NetVista-klienten.
- **Network printing** giver dig mulighed for at udskrive på en printer i et netværk.

Sådan kontrolleres, om der er en printer tilgængelig til lokal udskrivning:

1. Vælg **Start**→**Indstillinger**→**Printere** på Windows-arbejdspladsen.

Vinduet **Printere** vises.

Hvis der er en printer tilsluttet NetVista-klienten, er konfigurationsnavnet for printeren **Local WBT Printer/[TERMINALNAVN]/Session [nummer]**.

Eksempel:

Local WBT Printer/IBMWBTS/Session 3

IBMWBTS er terminalnavnet.

Session 3 er sessionsnummeret.

Hvis der ikke vises et navn på en printerkonfiguration til NetVista-klienten, skal du gøre følgende for at oprette en konfiguration:

- \_\_ a. Der skal være tilsluttet en printer til NetVista-klienten.
  - \_\_ b. Vælg **Start**→**Indstillinger**→**Printere** på Windows-arbejdspladsen.
  - \_\_ c. Dobbeltklik på ikonen **Tilføj printer**.
  - \_\_ d. Udfør guiden Tilføj printer for at oprette den nye printerkonfiguration.
- \_\_ 2. Luk vinduet **Printere**.

Sådan kontrolleres, om der er en printer tilgængelig til netværksudskrivning:

- \_\_ 1. Vælg **Start**→**Indstillinger**→**Printere** på Windows-arbejdspladsen.  
Vinduet **Printere** vises.  
De tilgængelige netværksprintere vises på en liste. Kontakt supportpersonalet, hvis der ingen netværksprintere vises.
- \_\_ 2. Luk vinduet **Printere**.

Sådan udskrives fra en RDP-session:

- \_\_ 1. Vælg **Print** eller **Udskriv** på programmenuen.
- \_\_ 2. Vælg en printer, og klik på **OK** for at udskrive.

## Konfiguration af TEK-forbindelse

Sådan konfigureres en TEK-forbindelse (terminalemuleringsklient):

- \_\_ 1. Angiv et navn til den nye forbindelse i dialogboksen **Create New Connection**.
- \_\_ 2. Vælg en af følgende muligheder, og klik på **OK**:
- Store configuration locally on the terminal.
  - Download configuration from the web server.
- \_\_ a. Indtast URL-adressen for Web-serveren.

Du får vist dialogboksen Session Properties, som indeholder en række faner med egenskaber.

- \_\_ 3. Klik på en fane for at angive konfigurationsoplysninger.

I tabel 1 findes oplysninger om de opgaver, du kan konfigurere på hver fane.

Tabel 1. TEK-forbindelse - Faner

Faner	Konfigurationsopgaver
Connectors	<ul style="list-style-type: none"><li>a. Dobbeltklik på navnet for Telnet-tilslutningen for at få vist dialogboksen Telnet Properties.</li><li>b. Markér det værtsnavn eller den værts-IP-adresse, som der skal oprettes forbindelse til, i oversigten Host Address, eller indtast værdien i boksen.</li><li>c. Klik på <b>OK</b> for at gemme ændringerne og lukke dialogboksen.</li></ul>

Tabel 1. TEK-forbindelse - Faner (fortsat)

Faner	Konfigurationsopgaver
Emulations	<p>a. Markér en emuleringstype i bladringsoversigten Emulations.</p> <p>b. Klik på <b>Properties</b> for at se eller indstille konfigurationsparametre for emuleringstypen.</p> <p>Hjælpefilerne FutureSoft Terminal Emulation Client indeholder flere oplysninger om indstilling af konfigurationsparametre. "Fremvisning af hjælpefiler" på side 18 indeholder flere oplysninger om, hvordan du får vist hjælpefilerne.</p> <p>c. Klik på <b>OK</b> for at gemme ændringerne og lukke dialogboksen.</p>
Display	<p>De standardkonfigurationsparametre, der vises på denne fane, dækker de fleste TEK-sessioner.</p> <p>Hjælpefilerne FutureSoft Terminal Emulation Client indeholder flere oplysninger om indstilling af parametrene på fanen. "Fremvisning af hjælpefiler" på side 18 indeholder flere oplysninger om, hvordan du får vist hjælpefilerne.</p> <p>Klik på <b>OK</b> for at gemme ændringerne og lukke dialogboksen.</p>
General	<p>De standardkonfigurationsparametre, der vises på denne fane, dækker de fleste TEK-sessioner.</p> <p>Hjælpefilerne FutureSoft Terminal Emulation Client indeholder flere oplysninger om indstilling af parametrene på fanen. "Fremvisning af hjælpefiler" på side 18 indeholder flere oplysninger om, hvordan du får vist hjælpefilerne.</p> <p>Klik på <b>OK</b> for at gemme ændringerne og lukke dialogboksen.</p>
Left Mouse Button	<p>De standardkonfigurationsparametre, der vises på denne fane, dækker de fleste TEK-sessioner.</p> <p>Hjælpefilerne FutureSoft Terminal Emulation Client indeholder flere oplysninger om indstilling af parametrene på fanen. "Fremvisning af hjælpefiler" på side 18 indeholder flere oplysninger om, hvordan du får vist hjælpefilerne.</p> <p>Klik på <b>OK</b> for at gemme ændringerne og lukke dialogboksen.</p>

\_\_\_ 4. Luk dialogboksen **Create New Connection**.

Den nye TEK-forbindelse vises nu på fanerne Connections og Configure i vinduet Terminal Connection Manager.

Hjælpefilerne FutureSoft Terminal Emulation Client indeholder udførlige oplysninger om konfiguration af TEK-forbindelse. Se "Fremvisning af hjælpefiler" på side 18 for at få oplysninger om, hvordan du får vist hjælpefilerne.

Se "Opret forbindelse til terminalserver" på side 21, hvis du vil have oplysninger om, hvordan du opretter forbindelse til en terminalserver via en TEK-forbindelse.

Se "Redigér TEK-forbindelse" på side 23, hvis du vil have oplysninger om, hvordan du ændrer en TEK-forbindelse.

## Fremvisning af hjælpefiler

I tabel 2 beskrives, hvilke oplysninger du kan finde i hver af FutureSoft Terminal Emulation Client-hjælpefilerne.

Tabel 2. FutureSoft Terminal Emulation Client - hjælpefiler

Filer i DynaComm Connectivity Series (DCS) Online Reference	
<b>dynace.exe</b>	DCS Online Reference indeholder følgende oplysninger: <ul style="list-style-type: none"><li>• Introduktion i konfiguration af emuleringssessioner</li><li>• Konfiguration af telnet-tilslutning og emuleringsprogrammerne ANSI, VT420 og Wyse 50/60</li><li>• Detaljerede referenceoplysninger for systemadministratorer</li></ul>
Filer i IBM Online Reference	
<b>ibm.exe</b>	IBM Online Reference for DCS indeholder udførlige oplysninger om konfiguration af IBM-terminalemuleringsprogrammer (3270, 3270 Print, 5250 og 5250 Print) og understøttede submode (TN3270E og TN5250E).
Filer i NetPrint Print Server (valgfri)	
<b>srvcnfg.exe</b>	Hjælpefilerne i NetPrint Print Server indeholder udførlige oplysninger om netværksudskrivning fra den tynde NetVista-klient.

Du kan overføre hjælpefilerne til terminalserveren og læse dem på NetVista-klienten.

Sådan overføres hjælpefilerne:

1. Start internetbrowseren fra arbejdspladsen på Windows-terminalserveren, og åbn følgende URL-adresse:

<http://www.ibm.com/nc/pubs>

2. Søg efter de selvudpakkende hjælpefiler beskrevet i tabel 2.
3. Overfør hjælpefilerne til terminalserveren.  
Opret et separat bibliotek for nemmere at håndtere filerne. Sørg for at gemme filerne i det samme bibliotek.
4. Dobbeltklik på hver selvudpakkende hjælpefil, så indholdet placeres i biblioteket.
  - a. Klik på **Unzip** for at pakke indholdet ud.
  - b. Læs filen readme.txt, der indeholder instruktioner om at flytte og gemme særlige filer.
5. På terminalserveren kan du få vist en hjælpefil (xxxxxx.hlp) ved at dobbeltklikke på den.

Du kan kun åbne de filer, der har filtypen .HLP. Det er dog stadig nødvendigt at placere filerne med filtypen .CNT i samme bibliotek for at få vist hjælpefilerne korrekt.

6. Sådan vises en hjælpefil på NetVista-klienten:
  - a. Konfigurer en ICA- eller RDP-forbindelse til den terminalserver, hvor hjælpefilerne er placeret.  
"Konfigurer ICA-forbindelse" på side 13 og "Konfiguration af RDP-forbindelse" på side 15 indeholder flere oplysninger.
  - b. Opret den ICA- eller RDP-forbindelse, du har konfigureret.  
Se "Opret forbindelse til terminalserver" på side 21 for flere oplysninger.

- \_\_ c. Åbn Windows Explorer fra arbejdspladsen for at søge efter hjælpefilerne.
- \_\_ d. Dobbeltklik på en hjælpefil (xxxxxx.hlp) for at fremvise den.  
Du kan kun åbne de filer, der har filtypen .HLP. Det er dog stadig nødvendigt at have placeret filerne med filtypen .CNT i samme bibliotek for at få vist hjælpefilerne korrekt.

### Udskrivning fra TEK-session

Du kan udskrive fra en TEK-forbindelsessession på to måder. Begge muligheder kræver, at du har angivet en printer før udskrivningen.

- **Local printing** giver dig mulighed for at udskrive på en printer, der er tilsluttet NetVista-klienten.
- **Network printing** giver dig mulighed for at udskrive på en printer i et netværk.

Det valgfri program NetPrint Print Server (NetPrint) indeholder støtte til netværksudskrivning. NetPrint gør det muligt at udskrive fra en TEK-session til netværksprintere.

NetPrint kræver følgende programmoduler:

- Klientmodulet findes på det CompactFlash-kort, der følger med NetVista-klienten.
- Det valgfri servermodul fås separat.  
Dette modul er nødvendigt for at aktivere netværksudskrivning for NetVista-klienten.  
Hvis du allerede har NetPrint, kan du i tabel 3 identificere de hovedopgaver, som skal udføres (af det tekniske personale) for at installere og konfigurere NetPrint. Hjælpefilen NetPrint Print Server indeholder detaljerede instruktioner.

Tabel 3. Installation og konfiguration af NetPrint Print Server

1. Konfigurér en printerserverkonto på Windows-serveren, og log på serveren vha. denne konto.
2. Sørg for, at netværksprinterne har adgang til kontoen.
3. Installér NetPrint Print Server på et system, hvor der er installeret Windows NT 4.0 Server eller Windows NT 4.0, Terminal Server Edition.
4. Sørg for, at serviceprogrammet NetPrint Print Server er aktiveret.
5. Angiv de brugere eller grupper, der skal have adgang til en netværksprinter i kontoen for NetPrint-printerserver.
6. Konfigurér NetVista-klienten, så der kan oprettes forbindelse til den Windows NT-server, der kører NetPrint.

Sådan udskrives på en lokal printer:

- \_\_ 1. Vælg **Print Setup** på menuen Connect.
- \_\_ 2. Markér en lokal printer, og vælg **OK**.
- \_\_ 3. Vælg **Print** på menuen Connect.  
Indholdet af sessionsvinduet skrives ud på den lokale printer.

Sådan udskrives på en netværksprinter:

- \_\_ 1. Vælg **Print Setup** på menuen Connect.
- \_\_ 2. Markér en netværksprinter, og vælg **OK**.
- \_\_ 3. Vælg **Print** på menuen Connect.  
Indholdet af sessionsvinduet skrives ud på den lokale printer.

Hvis du vil have en ekstern IBM-vært til at udskrive til en lokal printer eller en netværksprinter, skal du bruge emuleringsprogrammerne 3270 Print eller 5250 Print. Hjælpefilen IBM Online Reference indeholder flere oplysninger om at konfigurere en TEK-session til 3270 Print eller 5250 Print.

---

## Vinduet Terminal Connection Manager

Efter du har startet NetVista-klienten, vises vinduet Terminal Connection Manager.

I dette vindue kan du arbejde med fanerne Connections og Configure. I tabel 4 angives de opgaver, du kan udføre vha. fanerne.

Tabel 4. *Faner i vinduet Terminal Connection Manager*

Fanen Connections	Fanen Configure
<ul style="list-style-type: none"><li>• Opret forbindelse til en terminalserver.</li><li>• Afbryd forbindelsen til en terminalserver.</li><li>• Få vist alle eksisterende serverforbindelser.</li><li>• Få vist de aktive terminalserverforbindelser.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tilføj en terminalserverforbindelse.</li><li>• Revidér en terminalserverforbindelse.</li><li>• Slet en terminalserverforbindelse.</li><li>• Definér en terminalserverforbindelse, der skal køres ved systemstarten.</li></ul>

---

### Opret forbindelse til terminalserver

Sådan oprettes forbindelse til en terminalserver:

- \_\_\_ 1. Klik på fanen Connections i vinduet Terminal Connection Manager.
- \_\_\_ 2. Markér en af de tilgængelige forbindelser, og klik på **Connect**.
- \_\_\_ 3. Indtast brugernavn og kodeord, og klik på **OK**.

---

### Afbryd forbindelse fra terminalserver

Sådan afbrydes forbindelsen til en terminalserver:

- \_\_\_ 1. Klik på fanen Connections i vinduet Terminal Connection Manager.
- \_\_\_ 2. Markér den aktive forbindelse, der skal afbrydes, og klik på **End**.

Du kan også afbryde en terminalserverforbindelse ved at logge af eller afslutte fra den serversession eller -arbejdsplads, der vises på klienten.

---

### Styring af terminalserverforbindelser

På fanen Connections i vinduet Terminal Connection Manager kan du se de tilgængelige forbindelser til terminalserveren. Det er muligt at arbejde med flere aktive forbindelser samtidigt. I statuskolonnen på fanen kan du se, hvilke forbindelser der aktuelt er aktive.

Hvis du arbejder med flere aktive forbindelser ad gangen, kan du skifte mellem de forskellige forbindelsessessioner. Tryk på **Ctrl-Alt** og brug piltasterne til at skifte mellem sessionerne. Ved at trykke på tastkombinationen kan du blade mellem arbejdspladserne for de forskellige aktive forbindelser.

Tryk på **Ctrl-Alt-End** for at få adgang til vinduet Terminal Connection Manager fra en forbindelsessession.

## Redigér terminalserverforbindelse

Sådan ændres en terminalserverforbindelse:

- 1. Luk alle andre aktive terminalserverforbindelser. Se “Afbryd forbindelse fra terminalserver” på side 21 for flere oplysninger.
- 2. Klik på fanen **Configure** i vinduet Terminal Connection Manager.
- 3. Markér en eksisterende forbindelse, og klik på **Edit**.
  - Hvis du skal arbejde med en ICA-forbindelse, kan du finde flere oplysninger under “Redigér ICA-forbindelse”.
  - Se “Redigér RDP-forbindelse”, hvis du skal arbejde med en RDP-forbindelse.
  - Se “Redigér TEK-forbindelse” på side 23, hvis du skal arbejde med en TEK-forbindelse.

Den ændrede forbindelse vises på fanerne Connections og Configure.

## Redigér ICA-forbindelse

Sådan ændres en ICA-forbindelse:

- 1. Vælg en fane i dialogboksen Edit Connection Details.

Dialogboksen indeholder følgende faner. I tabel 5 angives de opgaver, der kan udføres på hver fane.

Tabel 5. ICA-forbindelse - Faner

Faner	Konfigurationsopgaver
Server	<ol style="list-style-type: none"><li>a. Klik på <b>Citrix Server</b>, hvis du skal oprette forbindelse til en server. Klik på <b>Published Application</b>, hvis du skal oprette forbindelse til et fælles brugerprogram.</li><li>b. Brug oversigten til at vælge den Citrix-server eller det fælles program, som du vil oprette forbindelse til, eller indtast navnet på Citrix-serveren eller programmet i boksen.</li></ol>
Application	Udfyld de relevante felter for at starte et fælles brugerprogram, efter du har fået forbindelse. Lad felterne stå tomme, hvis du ikke skal starte et program med det samme.
Logon	Udfyld de relevante felter, hvis du vil aktivere automatisk logon. Lad felterne stå tomme, hvis du ikke vil bruge automatisk logon.
Window	Bruges til at vælge farver til forbindelsesvinduet.
Options	Bruges til at aktivere udskrivning, datakomprimering og lyd for forbindelsen.
Title	Angiv et navn til ICA-forbindelsen.
Firewall Settings	Konfigurer en SOCKS-proxyserver ved at vælge <b>Connect via SOCKS proxy</b> og udfylde felterne.

- 2. Klik på **OK** for at gemme dine ændringer.

## Redigér RDP-forbindelse

Sådan ændres en RDP-forbindelse:

- 1. Vælg en fane i vinduet Edit Connections.

Vinduet indeholder fanerne Net Connections og Application. I tabel 6 på side 23 angives de opgaver, du kan udføre vha. fanerne.



Tabel 6. RDP Connection - Faner

Fanen Net Connections	Fanen Application
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Revidér navnet på en forbindelse.</li> <li>• Revidér terminalserverens navn eller IP-adresse.</li> <li>• Aktivér eller deaktivér automatisk logon. Hvis du aktiverer automatisk logon, skal du også angive værdier i felterne for brugernavn, kodeord og domæne.</li> <li>• Aktivér eller deaktivér en forbindelse med lav hastighed.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indstil en forbindelse til at åbne et program eller en arbejdsplads ved systemstarten.</li> <li>• Revidér programfilnavn eller arbejdsbibliotek.</li> </ul>

\_\_ 2. Klik på **OK** for at gemme ændringer.

## Redigér TEK-forbindelse

Sådan ændres en TEK-forbindelse:

\_\_ 1. Klik på **Properties** i dialogboksen Edit an Existing Session.

Du får vist dialogboksen Session Properties, som indeholder fem faner med egenskaber.

\_\_ 2. Klik på en fane for at angive konfigurationsoplysninger.

I tabel 7 angives de opgaver, du kan konfigurere på hver fane.

Tabel 7. TEK-forbindelse - Faner

Faner	Konfigurationsopgaver
Connectors	<ol style="list-style-type: none"> <li>a. Dobbeltklik på navnet for Telnet-tilslutningen for at få vist dialogboksen Telnet Properties.</li> <li>b. Markér det værtsnavn eller den værts-IP-adresse, som der skal oprettes forbindelse til, i oversigten Host Address, eller indtast værdien i boksen.</li> <li>c. Klik på <b>OK</b> for at gemme ændringerne og lukke dialogboksen.</li> </ol>
Emulations	<ol style="list-style-type: none"> <li>a. Markér en emuleringstype i bladringsoversigten Emulations.</li> <li>b. Klik på <b>Properties</b> for at se eller indstille konfigurationsparametre for den markerede emuleringstype. Hjælpefilerne FutureSoft Terminal Emulation Client indeholder flere oplysninger om indstilling af konfigurationsparametre. "Fremvisning af hjælpefiler" på side 18 indeholder flere oplysninger om, hvordan du får vist hjælpefilerne.</li> <li>c. Klik på <b>OK</b> for at gemme ændringerne og lukke dialogboksen.</li> </ol>
Display	<p>De standardkonfigurationsparametre, der vises på denne fane, dækker de fleste TEK-sessioner.</p> <p>Hjælpefilerne FutureSoft Terminal Emulation Client indeholder flere oplysninger om indstilling af parametrene på fanen. "Fremvisning af hjælpefiler" på side 18 indeholder flere oplysninger om, hvordan du får vist hjælpefilerne.</p> <p>Klik på <b>OK</b> for at gemme ændringerne og lukke dialogboksen.</p>

Tabel 7. TEK-forbindelse - Faner (fortsat)

Faner	Konfigurationsopgaver
General	<p>De standardkonfigurationsparametre, der vises på denne fane, passer til de fleste TEK-sessioner.</p> <p>Hjælpefilerne FutureSoft Terminal Emulation Client indeholder flere oplysninger om indstilling af parametrene på fanen. "Fremvisning af hjælpefiler" på side 18 indeholder flere oplysninger om, hvordan du får vist hjælpefilerne.</p> <p>Klik på <b>OK</b> for at gemme ændringerne og lukke dialogboksen.</p>
Left Mouse Button	<p>De standardkonfigurationsparametre, der vises på denne fane, passer til de fleste TEK-sessioner.</p> <p>Hjælpefilerne FutureSoft Terminal Emulation Client indeholder flere oplysninger om indstilling af parametrene på fanen. "Fremvisning af hjælpefiler" på side 18 indeholder flere oplysninger om, hvordan du får vist hjælpefilerne.</p> <p>Klik på <b>OK</b> for at gemme ændringerne og lukke dialogboksen.</p>

\_\_\_ 3. Klik på **OK** for at lukke dialogboksen Edit an Existing Session.

Når du har konfigureret den nye TEK-forbindelse, vises den på fanerne Connections og Configure i vinduet Terminal Connection Manager.

Hjælpefilerne FutureSoft Terminal Emulation Client indeholder udførlige oplysninger om ændring af en TEK-forbindelse. "Fremvisning af hjælpefiler" på side 18 indeholder flere oplysninger.

Du kan overføre hjælpefilerne FutureSoft Terminal Emulation Client til terminalserveren og få adgang til dem fra NetVista-klienten. Se "Fremvisning af hjælpefiler" på side 18, hvis du vil have oplysninger om, hvordan hjælpefilerne overføres til serveren og læses fra en NetVista-klient.

### Eksport af TEK-forbindelse

Du kan eksportere en TEK-forbindelse og på den måde overføre sessionen og de tilhørende filer til en FTP-server:

- Tastaturdefinition
- Hyperlinkdefinition (hotspots)
- Attributdefinition
- Tegnkonverteringsdefinition
- Makrofil.

Efter filerne er eksporteret til en FTP-server, kan de nemt gemmes på en Web-server. Herefter kan TEK-sessionsfilen og de tilhørende konfigurationsindstillinger hentes af andre NetVista-klienter ved at angive URL-adressen på TEK-sessionsfilen på fanerne med de relevante sessionsegenskaber.

Sådan eksporteres en TEK-forbindelse:

\_\_\_ 1. Klik på **Export** i dialogboksen Edit an Existing Session.

Dialogboksen Export Session vises.

\_\_\_ 2. Udfyld felterne, og klik på **Export**.

\_\_\_ 3. Klik på **OK** for at lukke dialogboksen.

Hjælpefilerne FutureSoft Terminal Emulation Client indeholder udførlige oplysninger om eksport af TEK-forbindelse. "Fremvisning af hjælpefiler" på side 18 indeholder flere oplysninger.

Hjælpefilerne kan overføres til terminalserveren, så NetVista-klienterne kan få adgang til dem. Se "Fremvisning af hjælpefiler" på side 18, hvis du vil have oplysninger om, hvordan hjælpefilerne overføres til serveren og læses fra en NetVista-klient.

---

## Definér aktiv terminalserverforbindelse ved systemstart

Sådan aktiveres en terminalserverforbindelse automatisk ved systemstarten:

- \_\_\_ 1. Klik på fanen **Configure** i vinduet Terminal Connection Manager.
- \_\_\_ 2. Markér en eksisterende forbindelse, og klik på **Startup**.
- \_\_\_ 3. Klik på **OK** for at gemme ændringerne.

---

## Slet terminalserverforbindelse

Sådan slettes en terminalserverforbindelse:

- \_\_\_ 1. Klik på fanen **Configure** i vinduet Terminal Connection Manager.
- \_\_\_ 2. Markér forbindelsen, og klik på **Delete**.
- \_\_\_ 3. Klik på **Yes** for at bekræfte sletningen.



---

## Opdatering af programmer

Du kan få fordel af funktionaliteten i de nyeste programniveauer ved løbende at opdatere NetVista-klientens programmer. Opgraderingen af programmer sikrer også, at NetVista-klienten fungerer korrekt.

Dette kapitel indeholder oplysninger om følgende opgaver:

- Konfiguration af opdateringsserver
- Overførsel af programopdatering
- Installation af programopdatering

---

## Konfiguration af opdateringsserver

Opdateringen af NetVista-klientprogrammer forudsætter, at der konfigureres en opdateringsserver. Der er følgende krav til opdateringsserveren:

- Der skal være en stabil adgang til Internettet for at hente programopdateringer fra IBM's Web-sted for NetVista-klient.
- Der skal være oprettet et bibliotek på opdateringsserveren til at gemme opdateringerne (IBM anbefaler [drev]:\wbt\_update). Den overførselsprotokol, der benyttes til serveren, dvs. FTP eller HTTP, skal give adgang til biblioteket.
- Opdateringsserveren skal være konfigureret som en Web-server, der benytter overførselsprotokollen FTP eller HTTP, for at NetVista-klienten kan få adgang til programopdateringerne på serveren.
- Klientens adgang til opdateringsserveren skal gå via en TCP/IP-forbindelse med høj hastighed, f.eks. et LAN.

---

## Overførsel af programopdatering

Du kan finde de seneste oplysninger om programopdateringer på IBM's Web-sted for den tynde NetVista-klient.

Sådan hentes opdateringer:

- \_\_\_ 1. Start internetbrowseren på opdateringsserveren, og åbn følgende URL-adresse:

<http://www.pc.ibm.com/ww/netvista/thinclient>

- \_\_\_ a. Markér det relevante land i oversigten, og klik på **Go**.
  - \_\_\_ b. Klik på **Support** i den venstre ramme.
  - \_\_\_ c. Klik på **Hot News** under afsnittet Technical Information i den venstre ramme.
  - \_\_\_ d. Klik på linket for WBT-programopdateringer (Windows-baseret terminal).
- \_\_\_ 2. Følg vejledningen på Web-stedet for at overføre programopdateringen til opdateringsserveren.  
Sørg for at overføre opdateringen til biblioteket [drev]:\wbt\_update.

---

## Installation af programopdatering

Opdatering af et program kan udføres automatisk og foregår på følgende måde:

1. Opdateringsserveren kontrolleres for den nyeste version af NetVista-klientprogrammer.
2. Programversionen på serveren sammenlignes med den version, der aktuelt er installeret og kører på NetVista-klienten.
3. Programmet overføres og installeres på klienten.
4. Klienten genstartes automatisk med den nyeste version af programmet.

Opdatering af et program kan også udføres manuelt fra klienten.

- Se "Automatisk opdatering af program", hvis du vil have flere oplysninger om at konfigurere NetVista-klienten til automatisk opdatering.
- Se "Manuel opdatering af program" på side 29, hvis du vil have flere oplysninger om at konfigurere klienten til manuel opdatering.

### Automatisk opdatering af program

Du kan konfigurere NetVista-klienten, så der automatisk kontrolleres for programopdateringer, hver gang maskinen startes.

Sådan konfigureres automatisk opdatering af programmer:

- \_\_\_ 1. Luk alle andre aktive terminalserverforbindelser. Se "Afbryd forbindelse fra terminalserver" på side 21 for flere oplysninger.
- \_\_\_ 2. Tryk på **F2** i vinduet Terminal Connection Manager for at åbne vinduet Terminal Properties.
- \_\_\_ 3. Klik på fanen Update i vinduet.
- \_\_\_ 4. Indtast URL-adressen på opdateringsserveren og et bibliotek i boksen **WBT Update URL**.

Hvis URL-oplysningerne én gang er angivet under den indledende konfiguration af NetVista-klienten, er det ikke nødvendigt at angive dem igen (med mindre de ikke længere er kurante).

Overhold følgende retningslinier:

- \_\_\_ a. Brug HTTP eller FTP som overførselsprotokol.
- \_\_\_ b. Brug IP-adressen eller servernavnet på opdateringsserveren.
- \_\_\_ c. Angiv det bibliotek på serveren, der indeholder programopdateringerne.
- \_\_\_ d. Angiv filnavnet på programopdateringen.

Eksempel:

`http://d.d.d.d/wbt_opdat/wbt.xml`

`http` er overførselsprotokol.  
`d.d.d.d` er serverens IP-adresse.  
`wbt_opdat` er det bibliotek på serveren,  
der indeholder filer med programopdateringer.  
`wbt.xml` er navnet på filen med opdateringen.

- \_\_\_ 5. Markér **Check for WBT updates at every power on**.
- \_\_\_ 6. Klik på **OK** for at gemme ændringerne og lukke vinduet Terminal Properties.

Herefter opdateres programmerne på klienten automatisk, hver gang du starter maskinen.

**Advarsel:** Sluk ikke for maskinen under en opdatering.

Hvis strømmen af en eller anden grund afbrydes, kan det medføre beskadigelse af programmer. Kontakt IBM's supportafdeling, og se "Tillæg E. Retablering af boot block image" på side 51 for oplysninger om, hvordan programmerne på NetVista-klienten genoprettes.

## Manuel opdatering af program

Der kan være tilfælde, hvor du hellere vil udføre opdateringen af et program manuelt. Det kan f.eks. være, at du vil afprøve opdateringsfiler til et program på én NetVista-klient, før de andre maskiner opdateres. I det tilfælde kan du udføre en manuel opdatering.

Sådan udføres en manuel programopdatering:

- \_\_\_ 1. Sørg for, at der er oprettet netværksforbindelse til opdateringsserveren fra klienten.
- \_\_\_ 2. Luk alle andre aktive terminalserverforbindelser. Læs "Afbryd forbindelse fra terminalserver" på side 21 for flere oplysninger.
- \_\_\_ 3. Tryk på **F2** i vinduet Terminal Connection Manager for at åbne vinduet Terminal Properties.
- \_\_\_ 4. Klik på fanen Update i vinduet.
- \_\_\_ 5. Indtast URL-adressen på opdateringsserveren og et bibliotek i boksen **WBT Update URL**.

Hvis URL-oplysningerne én gang er angivet under den indledende konfiguration af NetVista-klienten, er det ikke nødvendigt at angive dem igen (med mindre de ikke længere er kurante).

Overhold følgende retningslinier:

- \_\_\_ a. Brug HTTP eller FTP som overførselsprotokol.
- \_\_\_ b. Brug IP-adressen eller servernavnet på opdateringsserveren.
- \_\_\_ c. Angiv det bibliotek på serveren, der indeholder programopdateringerne.
- \_\_\_ d. Angiv filnavnet på programopdateringen.

Eksempel:

`http://d.d.d.d/wbt_opdat/wbt.xml`

`http` er overførselsprotokol.  
`d.d.d.d` er serverens IP-adresse.  
`wbt_opdat` er det bibliotek på serveren,  
der indeholder filer med programopdateringer.  
`wbt.xml` er navnet på filen med opdateringen.

- \_\_\_ 6. Klik på **Update Now** for at starte opdateringen.  
Programopdateringen udføres automatisk på NetVista-klienten. Efter opdateringen genstartes maskinen automatisk.

**Advarsel:** Sluk ikke for maskinen under en opdatering.

Hvis strømmen af en eller anden grund afbrydes, kan det medføre beskadigelse af programmer. Kontakt IBM's supportafdeling, og se "Tillæg E. Retablering af boot block image" på side 51 for oplysninger om, hvordan programmerne på NetVista-klienten genoprettes.



---

## Hardwareproblemer

Dette kapitel indeholder oplysninger om at kontrollere og løse problemer med hardware:

Følgende opgaver skal udføres for at sikre, at NetVista-klienthardwaren fungerer korrekt ved forbindelse til en terminalserver:

- Terminalserveren til NetVista-klienten skal konfigureres.
- De relevante serverprogrammer skal installeres og konfigureres på terminalserveren.

Hvis du ikke er i stand til at løse et hardwareproblem, skal du kontakte IBM's supportafdeling. Når du kontakter IBM, skal du opgive maskintype, model og serienummer.

Du kan få flere oplysninger om service og support på følgende URL-adresse:

<http://www.pc.ibm.com/ww/netvista/thinclient>

### Bemærkninger:

1. Hvis den tynde NetVista-klient er dækket af en garanti eller en vedligeholdelseskontrakt, kan du kontakte IBM for at få en erstatningsenhed. Læs *IBM Network Station Hardware Warranty - Type 8363 and Type 8364 (SA23-2802)* for flere oplysninger.
2. Softwarefejl kan løses ved at følge vejledningen i den resulterende fejlmeddelelse. Kontakt forhandleren eller IBM for at få flere oplysninger.
3. Hvis der opstår problemer med skærmen eller USB-udstyr, skal du læse dokumentation til udstyret for at løse problemerne.

---

## Kontrol af hardwareproblemer

I tabel 8 vises de mulige hardwareproblemer, der kan opstå med NetVista-klientmaskinen under systemstarten (se "Startsekvens" på side 7) eller under normal drift.

Tabel 8. Hardwareproblemer

Stadier i systemstart	Synlige hardwarefejl	LED-indikator (systemlampe)	Bipsekvenser	Fejlkode og -meddelelser (NSBxxxx)
Tændt	X	X	X	
Initialisering af skærm	X			X
Initialisering af skærm	X			X
Skærbillede med logo	X			X
WBT-programmer	X			

Hvis der opstår hardwareproblemer, skal du kontrollere, om problemet skyldes en fejl, der let kan udbedres. Notér eventuelle indikatorer på problemet og en beskrivelse af problemet, og fortsæt med vejledningen herunder.

Formålet med første trin i vejledningen er at kontrollere, om hardwareproblemet skyldes manglende strømforsyning.

Gør følgende for at undersøge strømforsyningen til udstyret:

- \_\_\_ 1. Sluk for NetVista-klientmaskinen.
- \_\_\_ 2. Træk strømforsyningskablet ud af stikkontakten.
- \_\_\_ 3. Kontrollér, at du har tilsluttet alle enheder korrekt til maskinen. "Tilslutning af hardware" på side 6 indeholder flere oplysninger.
- \_\_\_ 4. Sæt strømforsyningskablet i en korrekt jordforbundet stikkontakt.
- \_\_\_ 5. Tænd for NetVista-klientmaskinen.
- \_\_\_ 6. Vent til skærbilledet med logoet for den tynde IBM NetVista-klient vises på skærmen.
  - Hvis skærbilledet vises, og der ikke er opstået hardwareproblemer under systemstarten, er udstyret fejlfrit.
  - Hvis NetVista-klienten indikerer et hardwareproblem, skal du notere alle indikatorer på problemet og en problembeskrivelse. Brug tabel 9 til at finde specifik vejledning om problemet.

Tabel 9. Løsning af hardwareproblemer

Indikation på hardwarefejl	Her findes oplysninger
Synlige hardwarefejl	"Synlige hardwarefejl"
Bipsekvenser	"Bipsekvenser" på side 34
Lampeindikatorer	"Lampeindikatorer" på side 35
Fejlkoder og -meddelelser	"Fejlkoder og -meddelelser" på side 37

---

## Synlige hardwarefejl

Hvis en enhed, der er tilsluttet logikenheden, ikke fungerer korrekt under den normale drift, er der opstået en synlig hardwarefejl. Synlige hardwarefejl omfatter følgende:

- En enhed, der er tilsluttet logikenheden, fungerer slet ikke.  
Eksempel:
  - Musens markør kan ikke flyttes.
  - Der vises et sort skærbillede.
  - Der vises ingen tegn på skærmen, når du bruger tastaturet.
- En enhed, der er tilsluttet logikenheden, fungerer ikke korrekt.  
Eksempel:
  - Skærbillederne er ulæselige.
  - Musemarkørens bevægelser på skærmen er uregelmæssige.
  - Reaktionen fra nogle af tasterne på tastaturet er ikke korrekt.

Se tabel 10 på side 33 herunder, hvis der er opstået synlige hardwarefejl. Kontakt supportafdelingen, hvis problemet ikke kan løses ved at følge trinene.

Tabel 10. Synlige hardwarefejl

Problem	Handling
<b>Logikenhed</b>	
<p>Systemlampen lyser ikke, når du trykker på den hvide knap for at tænde NetVista-maskinen.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kontrollér, at strømforsyningskablet er tilsluttet en stikkontakt, der virker.</li> <li>2. Kontrollér, at kontrollampen for strømforsyning lyser grønt.</li> <li>3. Tænd for NetVista-klienten igen.</li> <li>4. Hvis systemlampen ikke lyser, kan fejlen skyldes følgende: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Strømforsyning Kontrollér, at kontrollampen for strømforsyning lyser grønt.</li> <li>• Strømforsyningskabel</li> </ul> <p>Udskift med et kabel, som med sikkerhed fungerer. Gentag de forudgående trin. "Tillæg B. Udskiftning af hardwaredele" på side 43 indeholder flere oplysninger.</p> </li> <li>5. Hvis systemlampen fortsat ikke virker, er det muligvis nødvendigt at udskifte logikenheden. Se "Tillæg B. Udskiftning af hardwaredele" på side 43 for flere oplysninger om udskiftning af fejlbehæftet logikenhed.</li> </ol>
<b>Skærm</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der vises et sort skærbillede.</li> <li>• Skærbillederne er ulæselige.</li> </ul>	<p>Gennemgå tilslutningen af skærmkablet, og prøv eventuelt at udskifte det med et kabel, der med sikkerhed virker (tag f.eks. et kabel fra en skærm, der ikke er problemer med). Se efter oplysninger om fejlfinding i dokumentationen til skærmen, hvis problemet fortsætter.</p>
<b>Tastatur</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Piltasterne reagerer ikke, når du trykker på dem.</li> <li>• Der vises ingen tegn på skærmen, når du bruger tastaturet.</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kontrollér, at tastaturkablet er tilsluttet korrekt til maskinen.</li> <li>2. Hvis problemet fortsætter, er tastaturet muligvis fejlbehæftet. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Udskift med et tastatur, der med sikkerhed virker, og gentag de foregående trin.</li> <li>• Se "Tillæg B. Udskiftning af hardwaredele" på side 43 for flere oplysninger om udskiftning af fejlbehæftet tastatur.</li> </ul> </li> <li>3. Hvis tastaturet fortsat ikke virker, er det muligvis nødvendigt at udskifte logikenheden. Se "Tillæg B. Udskiftning af hardwaredele" på side 43 for flere oplysninger om udskiftning af fejlbehæftet logikenhed.</li> </ol>
<b>Mus</b>	

Tabel 10. Synlige hardwarefejl (fortsat)

Problem	Handling
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Musemarkøren kan ikke flyttes. Musen fungerer overhovedet ikke.</li> <li>• Musemarkørens bevægelser på skærmen er uregelmæssige.</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kontrollér, at musekablet er tilsluttet korrekt til NetVista-tastaturet.</li> <li>2. Hvis musen ikke fungerer, kan fejlen skyldes følgende enheder: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mus</li> <li>• Tastatur</li> </ul>                     Prøv at erstatte med en enhed, som med sikkerhed fungerer. Gentag de forudgående trin. "Tillæg B. Udskiftning af hardwaredele" på side 43 indeholder flere oplysninger.                 </li> <li>3. Hvis musen fortsat ikke virker, er det muligvis nødvendigt at udskifte logikenheden. Se "Tillæg B. Udskiftning af hardwaredele" på side 43 for flere oplysninger om udskiftning af fejlbehæftet logikenhed.</li> </ol>

## Bipsekvenser

På den tynde NetVista-klient benyttes både visuelle indikatorer og lydindikatorer til at angive hardwareproblemer. I tilfælde af et problem udsender maskinen sekvenser af biplyde, før skærmen initialiseres. Når skærmen er initialiseret, vises der fejkoder og fejlmeddelelser på skærmen (se "Fejlkoder og -meddelelser" på side 37).

Disse bipsekvenser kan omfatte korte biplyde efterfulgt af lange biplyde og korte pauser. I tabel 11 på side 35 angives de forskellige bipsekvenser, der kan forekomme, når der er et hardwareproblem.

Du kan kontrollere, om der er tale om et hardwareproblem ved at følge vejledningen i "Kontrol af hardwareproblemer" på side 31.

Se tabel 11 på side 35, hvis maskinen ikke fungerer korrekt, og der lyder en række biplyde. Kontakt supportafdelingen, hvis problemet ikke kan løses ved at følge trinene.

### Bemærkninger:

1. Biplydene er angivet i talformat for at illustrere lydoutputtet.
2. Der forekommer ingen biplyde, efter skærmen er initialiseret.

Tabel 11. Bipsekvenser

Problem	Handling
Maskinen udsender bipsekvensen 1-3-1, og systemlampen blinker gult.	<p><b>Fejl i hukommelsen</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kontrollér, eller udskift hukommelseskortet. Se "Tillæg C. Opgradering af hukommelse" på side 47 for oplysninger.</li> <li>2. Kontrollér, at netværkskablet er tilsluttet korrekt til netværksstikket bag på NetVista-klienten.</li> <li>3. Tænd for maskinen.</li> <li>4. Hvis problemet fortsætter, er det muligvis nødvendigt at udskifte logikenheden. Se "Tillæg B. Udskiftning af hardwaredele" på side 43 for flere oplysninger.</li> </ol>
Maskinen udsender bipsekvensen 2-3-2, og systemlampen blinker gult.	<p><b>Fejl i videohukommelsen</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kontrollér, at netværkskablet er tilsluttet korrekt til netværksporten bag på NetVista-klienten.</li> <li>2. Tænd for maskinen.</li> <li>3. Hvis problemet fortætter, er det muligvis nødvendigt at udskifte logikenheden. Se "Tillæg B. Udskiftning af hardwaredele" på side 43 for flere oplysninger.</li> </ol>

## Lampeindikatorer

Lampeindikatorerne for følgende enheder lyser grønt ved normal drift:

- Logikenhed (systemlampe og lampe for netværksstatus)
- Strømforsyning
- Skærm
- Tastatur

Lampen for netværksstatus lyser gult ved normal drift. Når der foregår netværksaktivitet blinker lampen grønt.

Systemlampen blinker og skifter farve fra gul til grøn under en normal systemstart. Systemlampen indikerer hardwareproblemer på følgende måder:

- Lampen blinker grønt.
- Lampen blinker gult.
- Lampen er konstant gul.
- Lampen lyser ikke.

Du kan kontrollere, om der er tale om et hardwareproblem ved at følge vejledningen i "Kontrol af hardwareproblemer" på side 31.

Se tabel 12 på side 36, hvis maskinen ikke fungerer korrekt, og lampeindikatorerne ikke lyser grønt. Kontakt supportafdelingen, hvis problemet ikke kan løses ved at følge trinene.

Tabel 12. Lampeindikatorer

Problem	Handling
<b>Systemlampe</b>	
Systemlampen lyser ikke efter systemstarten.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kontrollér, at strømforsyningskablet er tilsluttet en stikkontakt, der virker.</li> <li>2. Kontrollér, at kontrollampen for strømforsyning lyser grønt.</li> <li>3. Tænd for maskinen igen ved at trykke på den hvide knap.</li> <li>4. Hvis systemlampen ikke lyser, kan fejlen skyldes følgende: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Strømforsyning Kontrollér, at kontrollampen for strømforsyning lyser grønt.</li> <li>• Strømforsyningskabel Udskift med et kabel, som med sikkerhed fungerer. Gentag de forudgående trin. Kontakt forhandleren eller IBM for at få en udskiftningsdel (se "Bestilling af dele" på side 43).</li> </ul> </li> <li>5. Hvis systemlampen fortsat ikke virker, er det muligvis nødvendigt at udskifte logikenheden. Kontakt forhandleren eller IBM for at få en udskiftningsdel (se "Bestilling af dele" på side 43).</li> </ol>
Der sker en strømafbrydelse under en programopdatering. Når du tænder for NetVista-klienten, lyser systemlampen grønt eller blinker gult, og der vises intet på skærmen.	Programmerne på NetVista-klienten er muligvis beskadiget. Kontakt IBM's supportafdeling, og se "Tillæg E. Retablering af boot block image" på side 51 for oplysninger om, hvordan programmerne på NetVista-klienten genoprettes.
Systemlampen lyser eller blinker gult.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tænd for maskinen igen ved at trykke på den hvide knap.</li> <li>2. Hvis systemlampen fortsat lyser eller blinker gult, er det muligvis nødvendigt at udskifte logikenheden. Kontakt forhandleren eller IBM for at få en udskiftningsdel (se "Bestilling af dele" på side 43).</li> </ol>
Systemlampen blinker gult en enkelt gang, kort efter maskinen slukkes.	NetVista-hardwaren aktiverer automatisk Wake-On-LAN (WOL). Der er ikke tale om en hardwarefejlf.
<b>Lampe for strømforsyning</b>	
Kontrollampen for strømforsyning lyser ikke efter systemstarten.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kontrollér, at der er sluttet strøm til maskinen.</li> <li>2. Kontrollér, at strømforsyningskablet er tilsluttet en stikkontakt, der virker.</li> <li>3. Hvis lampen for strømforsyning ikke lyser grønt, kan det skyldes, at et af følgende er fejlbehæftet: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Strømforsyning</li> <li>• Strømforsyningskabel</li> </ul> Prøv med et andet kabel, der med sikkerhed fungerer. Gentag de forudgående trin. Kontakt forhandleren eller IBM for at få en udskiftningsdel (se "Bestilling af dele" på side 43).</li> </ol>
<b>Kontrollampe for skærm</b>	

Tabel 12. Lampeindikatorer (fortsat)

Problem	Handling
Kontrollampen for skærm lyser ikke efter systemstarten.	Gennemgå tilslutningen af skærmkablet, eller prøv eventuelt et kabel, der med sikkerhed virker (tag f.eks. et kabel fra en skærm, der ikke er problemer med). Se i dokumentationen til skærmen for flere oplysninger, hvis problemet fortsætter.
Kontrollampen for skærm lyser eller blinker gult.	Gennemgå tilslutningen af skærmkablet, eller prøv eventuelt et kabel, der med sikkerhed virker (tag f.eks. et kabel fra en skærm, der ikke er problemer med). Se i dokumentationen til skærmen for flere oplysninger, hvis problemet fortsætter.

## Fejlkode og -meddelelser

Under en systemstart af NetVista-maskinen kan der vises fejlkode og -meddelelser nederst på skærmen. Disse fejlkode og -meddelelser (NSBxxxx) angiver udelukkende hardwarefejl.

Du kan kontrollere, om der er tale om en hardwarefejl ved at følge vejledningen i "Kontrol af hardwareproblemer" på side 31.

Se tabel 13, hvis maskinen ikke fungerer korrekt, og der vises fejlkode og -meddelelser på skærmen. Kontakt supportafdelingen, forhandleren eller IBM, hvis problemet ikke kan løses ved at følge trinene.

Tabel 13. Fejlkode og -meddelelser

Problem	Handling
Der vises en fejlkode eller meddelelse på skærmen.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Registrér alle fejlmeddelelser, bipsekvenser eller systemlamper og en beskrivelse af problemet.</li> <li>2. Udfør de handlinger, der er angivet i fejlmeddelelsen.</li> <li>3. Kontakt supportafdelingen.</li> </ol>
Systemstarten afbrydes med et skærbillede.	Tryk på <b>F10</b> for at genstarte NetVista-klienten.

I tabel 14 angives de fejlmeddelelser, som kan vises under systemstarten. Denne tabel indeholder oplysninger, der kun skal følges under vejledning af IBM's supportafdeling.

Tabel 14. NSBxxxx - Fejlkode og -meddelelser

Fejlkode	Fejlmeddelelser	Handling
<b>Generelle meddelelser (NSB0xxxx)</b>		
NSB00020	Press a key to continue.	Sluk for NetVista-klienten. Kontrollér, at CompactFlash-kortet er installeret korrekt (se "Tillæg D. CompactFlash-kort" på side 49). Tænd for maskinen. Hvis hardwareproblemet fortsætter, skal logikenheden udskiftes (se "Tillæg B. Udskiftning af hardwaredele" på side 43).

Tabel 14. NSBxxxx - Fejlkoder og -meddelelser (fortsat)

Fejlkode	Fejlmeddelelser	Handling
NSB00030	Canceled by user.	Sluk for NetVista-klienten. Kontrollér, at CompactFlash-kortet er installeret korrekt (se "Tillæg D. CompactFlash-kort" på side 49). Tænd for maskinen. Hvis hardwareproblemet fortsætter, skal logikenheden udskiftes (se "Tillæg B. Udskiftning af hardwaredele" på side 43).
<b>Meddelelser vedr. hukommelse (NSB10xxx)</b>		
NSB11500	On board memory failure.	Kontrollér, at hukommelsen er installeret korrekt, eller udskift hukommelsen (se "Installation af hukommelseskort" på side 47).
NSB11510	Slot %d memory failure.	Kontrollér, at hukommelsen er installeret korrekt, eller udskift hukommelsen (se "Installation af hukommelseskort" på side 47).
<b>Meddelelser vedr. permanent hukommelse (NVRAM) (NSB11xxx)</b>		
NSB12500	Checksum failure for nonvolatile memory.	Ingen handling påkrævet.
NSB12510	Not able to access nonvolatile memory.	Udskift maskinens logikenhed (se "Tillæg B. Udskiftning af hardwaredele" på side 43).
NSB12520	Setting nonvolatile memory to manufacturing defaults.	Ingen handling påkrævet.
NSB12530	Detected reset jumper.	Ingen handling påkrævet.
NSB12540	New nonvolatile memory structure detected.	Ingen handling påkrævet.
<b>Meddelelser vedr. lyd (NSB21xxx)</b>		
NSB21500	Audio failure.	Udskift maskinens logikenhed (se "Tillæg B. Udskiftning af hardwaredele" på side 43).
<b>Meddelelser vedr. input (NSB3xxxx)</b>		
<b>Meddelelser vedr. tastatur og mus (NSB3xxxx, NSB31xxx og NSB32xxx)</b>		
NSB30500	No input device detected. NS Boot will continue in 10 seconds.	Kontrollér tilslutning af tastatur- og musekabel.
NSB31500	Keyboard did not respond.	Kontrollér tilslutning af tastaturkabel.
NSB31510	Keyboard controller did not respond.	Kontrollér tilslutning af tastaturkabel. Hvis fejlen fortsætter, skal logikenheden udskiftes (se "Tillæg B. Udskiftning af hardwaredele" på side 43).
NSB31520	Keyboard was not recognized.	Kontrollér tilslutning af tastaturkabel.
NSB32500	Mouse did not respond.	Kontrollér tilslutning af musekabel.
<b>USB-meddelelser (NSB4xxxx)</b>		



Tabel 14. NSBxxxx - Fejlkoder og -meddelelser (fortsat)

Fejlkode	Fejlmeddelelser	Handling
NSB40500	USB failure.	Afmontér alle USB-enheder fra NetVista-maskinen, og genstart systemet. Hvis fejlen fortsætter, skal logikenheden udskiftes (se "Tillæg B. Udskiftning af hardwaredele" på side 43).
NSB40510	USB initialization failure.	Afmontér alle USB-enheder fra NetVista-maskinen, og genstart systemet. Hvis fejlen fortsætter, skal logikenheden udskiftes (se "Tillæg B. Udskiftning af hardwaredele" på side 43).
<b>Meddelelser vedr. CompactFlash-kort (NSB51xxx)</b>		
NSB51500	File not found on flash card.	Sluk for NetVista-maskinen. Kontrollér, at CompactFlash-kortet er installeret korrekt (se "Tillæg D. CompactFlash-kort" på side 49). Tænd for maskinen. Hvis hardwareproblemet fortsætter, skal logikenheden udskiftes (se "Tillæg B. Udskiftning af hardwaredele" på side 43).
NSB51510	Cannot close file on flash card.	Sluk for NetVista-maskinen. Kontrollér, at CompactFlash-kortet er installeret korrekt (se "Tillæg D. CompactFlash-kort" på side 49). Tænd for maskinen. Hvis hardwareproblemet fortsætter, skal logikenheden udskiftes (se "Tillæg B. Udskiftning af hardwaredele" på side 43).
<b>Ethernet-meddelelser (NSB62xxx)</b>		
NSB62500	Line speed automatic negotiation failed.	Kontrollér, at netværkskablet er tilsluttet korrekt bag på NetVista-maskinen.
NSB62510	No network device found.	Udskift maskinens logikenhed (se "Tillæg B. Udskiftning af hardwaredele" på side 43).
<b>Fejl under systemstarten (NSB83xxx)</b>		
NSB83589	Failed to boot after 3 attempts.	Sluk for NetVista-maskinen. Kontrollér, at CompactFlash-kortet er installeret korrekt (se "Tillæg D. CompactFlash-kort" på side 49). Tænd for maskinen. Hvis hardwareproblemet fortsætter, skal logikenheden udskiftes (se "Tillæg B. Udskiftning af hardwaredele" på side 43).



---

## Tillæg A. Krav til Windows-server

Brug NetVista-klienten til at oprette forbindelse til en Windows-server i følgende situationer:

- For at få adgang til Windows-baserede programmer på en Windows-server vha. RDP eller ICA.
- For at overføre og installere programopdateringer fra en Windows Web-server

I tabel 15 angives de krav, der er til serveren for at kunne få adgang til Windows-baserede programmer og overføre programopdateringer.

Tabel 15. Serverkrav

Produkt	Serverkrav	Her kan du finde flere oplysninger
RDP (Remote Desktop Protocol)	Intel-baseret server med følgende serverprogram installeret: <ol style="list-style-type: none"><li>1. Et af følgende styresystemer<ul style="list-style-type: none"><li>• Windows 2000-servere</li><li>• Windows NT 4.0, Terminal Server Edition (TSE)</li></ul></li></ol>	<a href="http://www.microsoft.com">http://www.microsoft.com</a>
ICA (Independent Computing Architecture)	Intel-baseret server med følgende serverprogram installeret: <ol style="list-style-type: none"><li>1. Et af følgende styresystemer<ul style="list-style-type: none"><li>• Windows 2000-servere</li><li>• Windows NT 4.0, Terminal Server Edition (TSE)</li></ul></li><li>2. Et af følgende ICA-programmer:<ul style="list-style-type: none"><li>• Citrix Metaframe</li><li>• Citrix Device Services</li></ul></li></ol>	<a href="http://www.microsoft.com">http://www.microsoft.com</a> <a href="http://www.citrix.com">http://www.citrix.com</a>
Opdateringer til NetVista-klientprogrammer	Intel-baseret server med følgende serverprogram installeret: <ol style="list-style-type: none"><li>1. Et af følgende styresystemer<ul style="list-style-type: none"><li>• Windows 2000-servere</li><li>• Windows NT 4.0, Terminal Server Edition (TSE)</li></ul></li><li>2. Et Web-serverprogram, der kan benytte FTP- eller HTTP-protokol</li><li>3. Stabil internetadgang</li></ol>	“Opdatering af programmer” på side 27 <a href="http://www.ibm.com/thinclient">http://www.ibm.com/thinclient</a> <a href="http://www.microsoft.com">http://www.microsoft.com</a> <a href="http://www.citrix.com">http://www.citrix.com</a>



---

## Tillæg B. Udskiftning af hardwaredele

---

### Udskiftning af logikenhed

IBM erstatter en fejlbehæftet logikenhed med en ny færdigsamlet logikenhed. Kunden skal fjerne udstyr, f.eks. hukommelseskort, fra logikenheden, før den returneres og overføre udstyret til erstatningsenheden. Hvis udstyret ikke overføres, vil erstatningsenheden ikke fungere korrekt. Se "Sikkerhedsforskrifter" på side v for oplysninger om udskiftning af dele.

IBM erstatter dele i bytte for kundens fejlbehæftede dele, og kunden returnerer fejlbehæftede dele til IBM ifølge den almindelige serviceaftale. Den fejlbehæftede logikenhed skal returneres i kabinettet uden grundplade og hukommelseskort. Ved udvidede serviceaftaler, afleverer en servicetekniker erstatningsdelene, overfører udstyr til kundens maskine og returnerer fejlbehæftede dele til IBM.

Se "Hardwareproblemer" på side 31 for at bestemme, om det er nødvendigt at udskifte NetVista-klientmaskinens logikenhed eller andre dele.

"Bestilling af dele" indeholder oplysninger om partnumre for dele. Alle klientdele i tabel 16 på side 43 er udskiftningsdele. Garanti og generelle servicevilkår er landespecifikke.

---

### Bestilling af dele

Du kan bestille dele til klientmaskinen ved at kontakte IBM eller forhandleren, uanset om delene er dækket af garantien eller ej. IBM yder service i garantiperioden uden at kræve betaling for reservedele, som udelukkende leveres i bytte for gamle.

Se "Returnering af hardwaredele" på side 45 for flere oplysninger, hvis du har behov for at returnere en del.

Brug tabellen herunder for at få oplysninger om dele.

Tabel 16. Udskiftningsdele til tynd NetVista-klient, type 8363

Beskrivelse	Land	Partnummer
<b>Logikenhed og tilhørende dele</b>		
Logikenhed til model Wxx	Alle lande	00P2063
Bundplade (støttefod)	Alle lande	03N2725
Rillede fingerskruer	Alle lande	03N3882
Hukommelse <b>Bemærk:</b> Klienten kan benytte 168-bens, 3.3 V, guldtap, ikke-buffer, ikke-paritet og 100 MHz SDRAM DIMM.		
Hukommelse (32 MB SDRAM DIMM)	Alle lande	01K1146
Hukommelse (64 MB SDRAM DIMM)	Alle lande	01K1147
Hukommelse (128 MB SDRAM DIMM)	Alle lande	01K1148
Hukommelse (256 MB SDRAM DIMM)	Alle lande	01K1149

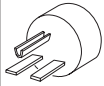

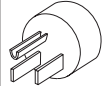

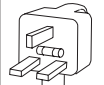







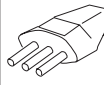



Tabel 16. Udskiftningsdele til tynd NetVista-klient, type 8363 (fortsat)

Beskrivelse	Land	Partnummer
<b>Strømforsyningsenhed</b>		
Strømforsyningsenhed (aftagelige kabler ikke inkluderet)	Alle lande	03N2662
<b>MusKontrollér</b> FRU-partnummeret (FRU P/N) på bagsiden af musen.		
Mus (to knapper)	Alle lande	76H0889
<b>USB-tastatur</b> Kontrollér FRU-partnummeret (FRU P/N) på bagsiden af tastaturet.		
Tastatur	Belgisk engelsk	37L2651
Tastatur	Brasiliansk portugisisk	37L2648
Tastatur	Fransk canadisk	37L2646
Tastatur	Tjekkisk	37L2653
Tastatur	Dansk	37L2654
Tastatur	Hollandsk	37L2655
Tastatur	Fransk	37L2656
Tastatur	Finsk	37L2671
Tastatur	Tysk	37L2657
Tastatur	Ungarsk	37L2660
Tastatur	Italiensk	37L2662
Tastatur	Latinamerika (spansk)	37L2647
Tastatur	Norsk	37L2663
Tastatur	Polsk	37L2664
Tastatur	Spansk	37L2670
Tastatur	Svensk	37L2671
Tastatur	Schweizisk (fransk og tysk)	37L2672
Tastatur	Britisk engelsk	37L2675
Tastatur	Amerikansk engelsk, ISO9995	37L2677
Tastatur	Amerikansk engelsk	37L2644

Tabel 17. Aftagelige strømforsyningskabler

Stik	Strømuudtag	Land	Partnummer
<b>Aftagelige strømforsyningskabler</b>			
		Argentina, Australien, New Zealand	13F9940
		Abu Dhabi, Belgien, Bulgarien, Botswana, Egypten, Finland, Frankrig, Grækenland, Holland, Indonesien, Island, Jugoslavien, Libanon, Luxembourg, Norge, Portugal, Saudi Arabien, Spanien, Sudan, Sverige, Sydkorea, Tyrkiet, Tyskland, Østrig	13F9978

Tabel 17. Aftagelige strømforsyningskabler (fortsat)

Stik	Strømuftag	Land	Partnummer
		Bahamas, Barbados, Bolivia, Brasilien, Canada, Costa Rica, den Dominikanske Republik, El Salvador, Ecuador, Filippinerne, Guatemala, Guyana, Haiti, Honduras, Jamaica, Japan, Hollandske Antiller, Panama, Peru, Taiwan, Thailand, Trinidad, Tobago, USA (undtaget Chicago), Venezuela	1838574
		Bahamas, Barbados, Bermuda, Bolivia, Brasilien, Canada, Cayman Islands, Columbia, Costa Rica, Den Dominikanske Republik, Ecuador, El Salvador, Filippinerne, Guatemala, Guyana, Haiti, Hollandske Antiller, Honduras, Jamaica, Japan, Mexico, Nicaragua, Panama, Peru, Puerto Rico, Saudi Arabien, Surinam, Sydkorea, Taiwan, Trinidad, USA	6952301
		Bahrain, Bermuda, Brunei, Dubai, Kanal-øerne, Kina, Cypern, Ghana, Hong Kong, Indien, Irak, Irland, Jordan, Kenya, Kuwait, Malawi, Malaysia, Nigeria, Oman, Qatar, Singapore, Storbritannien, Tanzania, Uganda, Zambia	14F0032
		Bangladesh, Burma, Pakistan, Sri Lanka, Sydafrika	14F0014
		Danmark	13F9996
		Israel	14F0086
		Chile, Etiopien, Italien	14F0068
		Liechtenstein, Schweiz	14F0050

## Returnering af hardwaredele

Det er ikke alle fejlbehæftede dele, det er nødvendigt at returnere til IBM. Kontrollér emballagen til erstatningsdelen for finde oplysninger vedrørende returnering af fejlbehæftede dele.

Returnér en fejlbehæftet del til IBM ved at pakke den i erstatningsdelens emballage.

**Bemærk:** Kunden må ikke levere udstyr, f.eks. hukommelseskort, sammen med en fejlbehæftet logikenhed, der returneres til IBM. Det er ikke muligt for IBM at levere sådan udstyr tilbage til kunden.

Hvis kunden ikke overholder IBM's forsendelsesinstruktioner, kan de blive afkrævet betaling for eventuel skade på den fejlbehæftede del. IBM dækker leveringsomkostninger for alt udstyr, der er omfattet af garanti eller vedligeholdelsesaftale. En udskiftningsdel bliver kundens ejendom i bytte for den fejlbehæftede del, der bliver IBM's ejendom.

Se "Bestilling af dele" på side 43 for oplysninger om bestilling af dele til klientmaskinen.



## Tillæg C. Opgradering af hukommelse

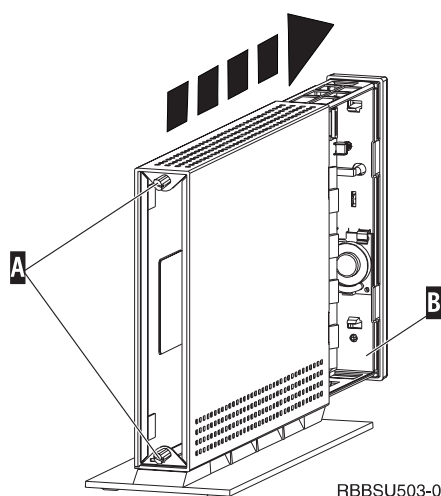
Se "Hardwareproblemer" på side 31 for at bestemme, om det er nødvendigt at udskifte logikenheden eller andre dele. Se "Bestilling af dele" på side 43 for oplysninger om bestilling af hardwaredele til klientmaskinen.

Læs "Sikkerhedsforskrifter" på side v, før du fortsætter med vejledningen.

### Fjernelse af logikenhed

Se "Sikkerhedsforskrifter" på side v, før du fortsætter med vejledningen.

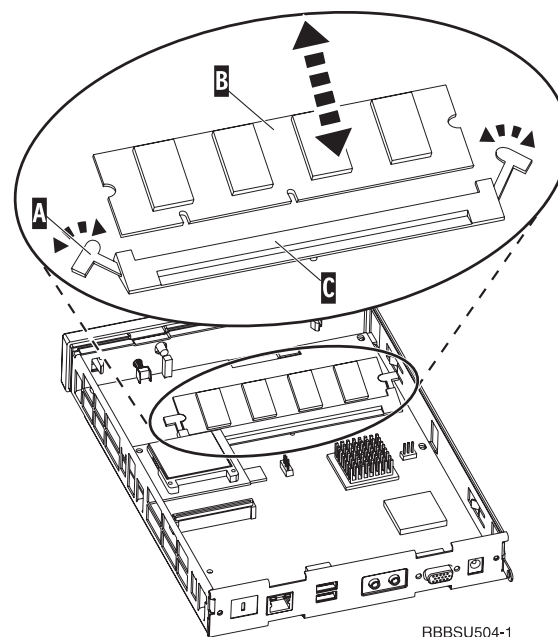
1. Sluk for klientmaskinen, og afmonter alle kabler, der er tilsluttet maskinen.
2. Fjern de to fingerskruer **A** bag på logikenheden.
3. Skub logikenheden **B** ud af dækslet.
4. Læg logikenheden på en flad overflade.
5. Fortsæt med "Installation af hukommelseskort" for at installere hukommelseskort.



### Installation af hukommelseskort

Udfør trinene i "Fjernelse af logikenhed", og læs "Sikkerhedsforskrifter" på side v, før du fortsætter med vejledningen.

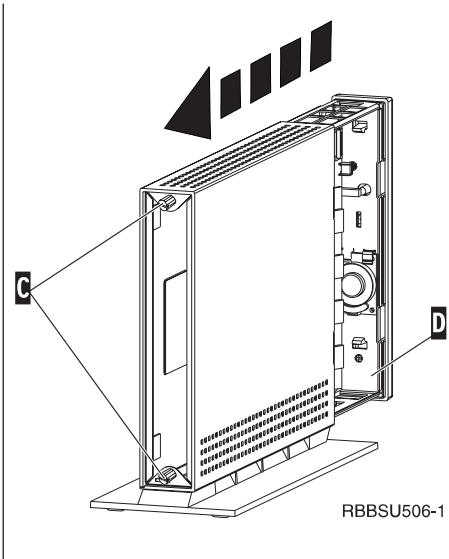
1. Hvis du skal fjerne et tidligere installeret hukommelseskort, skal du presse tapperne **A** på siderne af kortet **B** ned, indtil det løsnes fra hukommelsesoklen **C**.
2. Installer kortet ved at rette indhakkene nederst på kortet **B** ind efter hakkene på soklen **C**.
3. Tryk kortet ned på soklen **C**. Tappene **A** skal svinge på plads og fastholde kortet.
4. Fortsæt med "Samle klientmaskinen igen" på side 48.



### Samle klientmaskinen igen

Læs "Sikkerhedsforskrifter" på side v, før du fortsætter med vejledningen.

1. Saml maskinen igen ved forsigtigt at skubbe logikenheden **D** tilbage i dækslet med stikkene først.
2. Fastgør de to fingerskruer **C** bag på maskinen.
3. Fortsæt med "Installation af grundplade" på side 5 og "Tilslutning af hardware" på side 6.

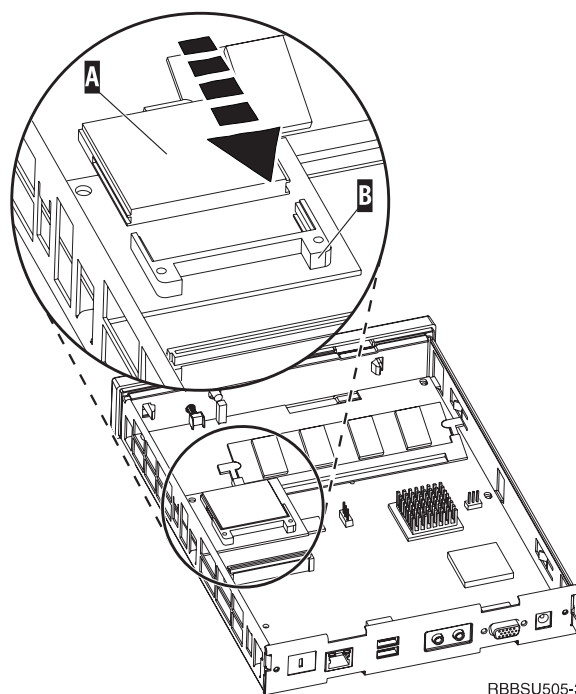


## Tillæg D. CompactFlash-kort

Udfør følgende trin for at kontrollere, at CompactFlash-kortet er installeret korrekt.

Læs "Sikkerhedsforskrifter" på side v, før du fortsætter med vejledningen.

1. Udfør trin 1 til 4 i "Fjernelse af logikenhed" på side 47.
2. Ret furerne på siden af CompactFlash-kortet **A** ind efter furerne på kortporten **B**.
3. Tryk forsigtigt kortet ind i porten. Manglende forsigtighed kan medføre beskadigelse af udstyret.
4. Udfør "Samle klientmaskinen igen" på side 48.





## Tillæg E. Retablering af boot block image

Dette kapitel indeholder oplysninger, der kun skal følges under vejledning af IBM's supportafdeling. Vejledningen skal bruges i det tilfælde, at der opstår en strømafbrydelse under en programopdatering (se "Automatisk opdatering af program" på side 28 eller "Manuel opdatering af program" på side 29).

Læs "Sikkerhedsforskrifter" på side v, før du fortsætter med vejledningen.

### Opret CompactFlash-kort til retablering af boot block

Læs "Sikkerhedsforskrifter" på side v, før du fortsætter med vejledningen.

Vejledningen skal udføres på en klientmaskine, der fungerer fejlfrit:

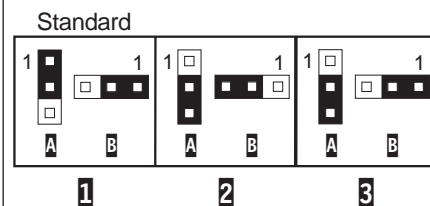
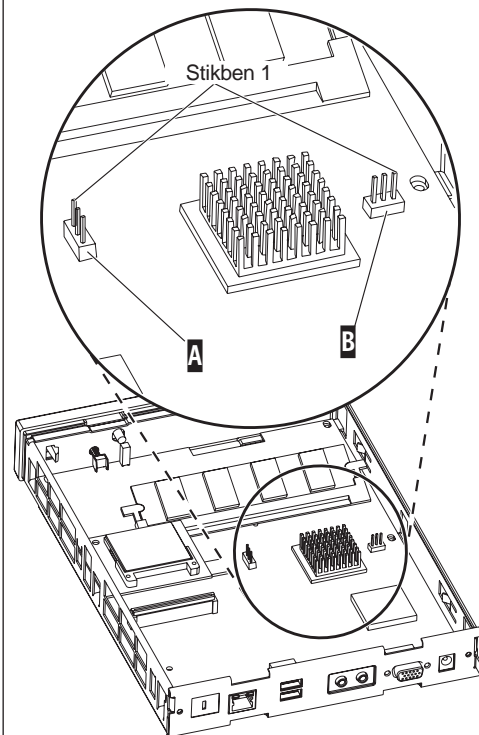
1. Udfør trin 1 til 4 i "Fjernelse af logikenhed" på side 47.
2. Fjern CompactFlash-kortet ved forsigtigt at trække det ud af Flash-kortporten.
3. Sæt forsigtigt et tomt CompactFlash-kort i kortporten.

Dette kort er CompactFlash-kortet til retablering.

4. Flyt jumperne på klodserne **A** og **B** til konfigurationsposition **2**.
5. Tilslut igen strømforsyningskablet til logikenheden.
6. Tænd for klientmaskinen, og vent til systemlampen blinker grønt.

Hvis systemlampen blinker gult, er et image ikke oprettet. Gentag trinene med et andet CompactFlash-kort, hvis det er muligt.

7. Sluk for klientmaskinen.
8. Fjern CompactFlash-kortet til retablering.
9. Flyt jumperne tilbage til standardkonfigurationen **1**.
10. Installer det oprindelige CompactFlash-kort i kortporten.
11. Udfør "Samle klientmaskinen igen" på side 48.
12. Fortsæt med "Installation af boot block fra CompactFlash-kort til retablering" på side 52.



RZAPJ505-0

## Installation af boot block fra CompactFlash-kort til retablering

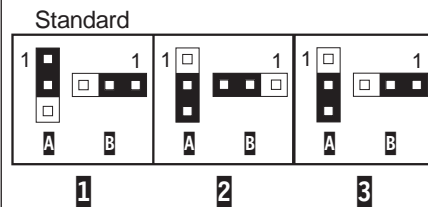
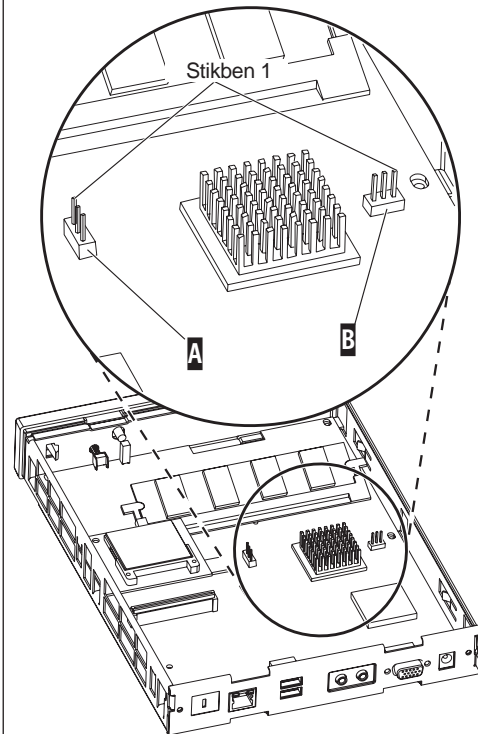
Læs "Sikkerhedsforskrifter" på side v, før du fortsætter med vejledningen.

Udfør disse trin på den klientmaskine, hvor det er nødvendigt med en ny boot block:

1. Udfør trin 1 til 4 i "Fjernelse af logikenhed" på side 47.
2. Fjern CompactFlash-kortet ved forsigtigt at trække det ud af Flash-kortporten.
3. Sæt forsigtigt CompactFlash-kortet til retablering i kortporten.
4. Flyt jumperne på klodserne **A** og **B** i konfigurationsposition **3**.
5. Tilslut igen strømforsyningskablet til logikenheden.
6. Tænd for klientmaskinen, og vent til systemlampen blinker grønt.

Hvis systemlampen blinker gult, er et image ikke oprettet. Det er nødvendigt at udskifte maskinens logikenhed (se "Tillæg B. Udskiftning af hardwaredele" på side 43).

7. Sluk for klientmaskinen.
8. Fjern CompactFlash-kortet til retablering.
9. Flyt jumperne tilbage til standardkonfigurationen **1**.
10. Installér det oprindelige CompactFlash-kort i kortporten.
11. Udfør "Samle klientmaskinen igen" på side 48.



RZAPJ505-0

---

## Tillæg F. Specifikationer for skærm

Til klientmaskinen kan benyttes en almindelig VGA-skærm, der overholder VESA-standarderne for opfriskningshastighed og opløsning. Maskinen understøtter også VESA DPMS og VESA Display Data Channel (DDC2B).

Det er ikke sikkert, at din skærm kan benytte alle de nævnte opløsninger og opfriskningshastigheder.

*Tabel 18. Understøttelse af skærm*

<b>Stærke farver (16 bit) og 256 farver (8 bit)</b>	
<b>Opløsning (pixel)</b>	<b>Opfriskningshastighed (Hz)</b>
640x480	60, 72, 75
800x600	60, 72, 75
1024x768	60, 70, 75
<b>256 farver (8 bit)</b>	
640x480	60, 72, 75
800x600	60, 72, 75
1024x768	60, 70, 75
1280x1024	60





## Tillæg G. Oplysninger om stikben

Følgende tabeller angiver de stikben, der bruges til klientmaskinen.

*Tabel 19. Skærmstik*

Stikben	Signal	Signalretning
1	Rød video	Ud
2	Grøn video	Ud
3	Blå video	Ud
4	Monitor Detect 2	Ind
5	Jord	---
6	Rød video, jord	---
7	Grøn video, jord	---
8	Blå video, jord	---
9	Benyttes ikke	---
10	Jord	---
11	Monitor Detect 0	Ind
12	Monitor Detect 1 / DDCSDA	Ind / Ud
13	Horizontal Sync	Ud
14	Vertical Sync	Ud
15	Monitor Detect 3 / DDCSCL	Ind / Ud
Stikafskærmning	Beskyttende jordforbindelse	---

*Tabel 20. Stik til parsnoet kabel RJ-45*

Stikben	Navn	Funktion
1	TPOP	Transmit +
2	TPON	Transmit -
3	TPIP	Receive +
4/5	Benyttes ikke	---
6	TPIN	Receive -
7/8	Benyttes ikke	---

*Tabel 21. USB-stik*

Stikben nr.	Retning	Beskrivelse
1	Strøm	Strøm (5V) til USB0
2	Tovejs	Data positiv for USB0
3	Tovejs	Data negativ for USB0
4	Strøm	Jord for USB0
5	Strøm	Strøm (5V) til USB1
6	Tovejs	Data positiv for USB1
7	Tovejs	Data negativ for USB1
8	Strøm	Jord for USB1

*Tabel 22. Stik til strømforsyning*

Stikben nr.	Spænding+12V jævnstrøm (dc) input
1	+12V jævnstrøm (dc)
2	Jord
3	Jord



---

## Bemærkninger

Denne bog leveres uden forpligtelser for IBM. IBM påtager sig ingen forpligtelser uanset kundens forventninger.

Alle henvisninger til Web-steder, der ikke er IBM Web-steder, er medtaget som en hjælp og betyder på ingen måde en blåstempling af disse Web-steder. Materialet på Web-stederne er ikke en del af materialet til dette IBM-produkt, og brug af Web-stederne sker på eget ansvar.

Oplysninger om produkter, der ikke produceres af IBM, er indhentet hos leverandørerne af produkterne eller fra offentliggjort materiale. IBM har ikke testet disse produkter og kan derfor ikke bekræfte oplysningerne om ydeevne, kompatibilitet eller andre oplysninger vedr. disse produkter. Spørgsmål vedr. ikke-IBM-produkter skal stilles til leverandørerne af produkterne.

Alle erklæringer vedr. IBM's fremtidige strategi og hensigter kan ændres eller trækkes tilbage uden varsel.

Hvis du læser denne bog som en elektronisk bog, vises fotografier og farvebilleder muligvis ikke.

Specifikationer og grafiske illustrationer i denne bog må hverken gengives helt eller delvist uden skriftlig tilladelse fra IBM.

Denne bog er beregnet til brug for kundepersonale med henblik på drift og planlægning i forbindelse med de nævnte maskiner. IBM foregiver ikke, at den kan anvendes til andet formål.

Som deltager i Energy Star-programmet har IBM fremstillet den tynde NetVista-klient, Type 8363, i henhold til de retningslinier, der er fastlagt af Energy Star, hvad angår energibesparelse.



---

## Miljøvenlig produktion

De bestræbelser, der er lagt i den miljømæssige udformning af produktet, er et udtryk for IBM's engagement i forbindelse med at forbedre kvaliteten af vore produkter og produktionsmetoder. Bestræbelserne omfatter bl.a.:

- Fjernelse af brugen af ozon-nedbrydende gasser af klasse 1 i fremstillingsprocessen
- Reduktion af affaldsmængden i forbindelse med produktionen
- En bedre udnyttelse af energien

Det normale strømforbrug for den tynde klient ved kørsel af programmer er på ca. 18 Watt.

---

## Genbrug og bortskaffelse af materialer

De enkelte komponenter i systemet, f.eks. kabinetdele og kredsløbskort, kan kræve en speciel behandling ved bortskaffelse. IBM har etableret en returordning, som sikrer korrekt behandling af produkterne. Ligeledes findes der firmaer, som demonterer, genbruger eller bortskaffer elektroniske produkter eller bortskaffer elektroniske produkter.

Klientmaskinen indeholder kredsløbskort med loddebly. Kredsløbskortene skal kasseres i overensstemmelse med gældende miljøbestemmelser, inden produktet bortskaffes. Kontakt IBM Distributionscenter, Miljøafdelingen, tlf. 45 23 80 18, for at få flere oplysninger.

---

## Elektrisk udstråling

Denne erklæring gælder dette IBM-produkt. Tilsvarende erklæringer for andre IBM-produkter, der er beregnet til anvendelse sammen med dette produkt, findes i de relevante manualer.

### Erklæring vedr. overholdelse af EU-krav

Dette produkt overholder kravene vedrørende elektromagnetisk kompatibilitet fastsat i EU-direktiv 89/336/EØF om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning vedrørende elektromagnetiske apparater. IBM kan ikke påtage sig ansvaret for manglende opfyldelse af kravene, hidrørende fra ikke-godkendte ændringer af produktet, herunder isætning af kort, der ikke leveres af IBM.

Produktet overholder de grænseværdier, der er fastsat for klasse B-produkter i CISPR 22/EN 55022. Grænseværdierne for klasse B-udstyr er fastsat for typiske beboede områder og giver rimelig beskyttelse mod forstyrrelser (interferens) i forhold til kommunikationsenheder på licens.

Der skal bruges skærmede og jordede kabler (IBM-partnummer 75G5958 eller tilsvarende) for at mindske risikoen for forstyrrelser på radio- og tv-nettet og andet elektrisk eller elektronisk udstyr. Sådanne kabler og stik kan købes hos autoriserede IBM-forhandlere. IBM kan ikke påtage sig ansvaret for forstyrrelser forårsaget af brug af andre kabler og stik end de anbefalede.

---

## Varemærker

Følgende varemærker tilhører International Business Machines:

IBM  
IBM NetVista  
Network Station

Varemærkerne Microsoft, Windows, Windows CE, Windows 2000 og Windows NT samt Windows-logoet tilhører Microsoft Corporation.

Alle andre varemærker anerkendes.

---

## Forkortelser

### C

**CRU.** Customer-Replaceable Unit

### D

**d.d.d.d.** IP-adresseformat

**DDC2B.** Display Data Channel (version 2B)

**DHCP.** Dynamic Host Configuration Protocol

**DIMM.** Dual In-line Memory Module

**DNS.** Domain Name System

**DPMS.** Display Power Management Signaling

### F

**FRU.** Field Replaceable Unit

### I

**IBM.** International Business Machines

**ICA.** Independent Computing Architecture

**ID.** Identifikation

**IEEE.** Institute of Electrical and Electronics Engineers

**IP.** Internet Protocol

### L

**LAN.** Local Area Network

**LED.** Light Emitting Diode

### M

**MB.** Megabyte

**MHz.** Megahertz

### N

**N2200w.** Tynd NetVista-klient til Windows-baseret terminal standard 1.5

**NSB.** Network Station Boot

**NSBXXXXX.** Network Station Boot-meddelelse med ID-nummer (XXXXXX)

**NVRAM.** Nonvolatile Random Access Memory

### R

**RAM.** Random Access Memory

**RDP.** Remote Desktop Protocol

### S

**SDRAM.** Synchronous Dynamic Random Access Memory

### T

**TCP/IP.** Transmission Control Protocol / Internet Protocol

### U

**URL.** Uniform Resource Locator

**USB.** Universal Serial Bus

### V

**VESA.** Video Electronics Standards Association

### W

**WBT.** Windows-baseret terminal

**WINS.** Windows Name Server

**WOL.** Wake-on-LAN

**Wxx.** Tynd Ethernet NetVista-klient med landespecifik kode



# Stikordsregister

## A

aktiv forbindelse ved systemstart 25

## B

bestil dele 43  
boot block image 51  
retablér 51

## C

CompactFlash-kort 49

## D

Display, fane 11  
konfiguration 11

## E

ekstraudstyr  
opgradér hukommelse 4  
USB-udstyr 4  
emulering 16, 18, 23, 24  
hjelpefil 18  
udskrivning 19  
emuleringsprogram 16, 18, 23, 24  
hjelpefil 18  
udskrivning 19

## F

fejlfinding 31  
forbindelse 21, 22, 25  
konfigurer forbindelse 13  
konfigurer ICA-forbindelse 13  
konfigurer RDP-forbindelse 15  
konfigurer TEK-forbindelse 16  
slet forbindelse 25  
terminalserverforbindelse 13

## G

General, fane 10  
konfiguration 10

## H

hardware  
bestil dele 43  
boot block image 51  
CompactFlash-kort 49  
dele 43  
detaljerede oplysninger 3  
ethernet 3  
fejllindikatorer 31  
fremgangsmåde 4  
hardwaredele 5

hardware (*fortsat*)  
hukommelse 47  
installation 5  
kommunikationskabel 3  
kontrollér problem 31  
opfriskningshastighed 4  
opgradér hukommelse 4, 47  
opsætning 5  
port 3  
problemløsning 31  
returnér dele 45  
skærmopløsning 4  
skærmspecifikationer 4, 53  
sluk for 5  
stik 3  
stikben 55  
strømbesparelse 4  
strømforbrug 4  
type og model 3  
tænd for 5  
udskift hardwaredele 43  
udskift logikenhed 43  
USB-udstyr 4

hardwaredele 43, 45  
hardwareproblemer  
bipsekvenser 34  
fejlkoder og -meddelelser 37  
lampeindikator 35  
synlig hardwarefejl 32  
hjelpefil 18  
fremvis 18  
overfør fra WWW 18  
hukommelse, opgradér 47  
håndtering af enheder, der er følsomme  
over for statisk elektricitet vi

## I

ICA 13, 22, 41  
konfigurer forbindelse 13  
redigér terminalserverforbindelse 22  
terminalserverforbindelse 13  
udskrivning 14  
Input, fane 10  
konfiguration 10

## K

konfiguration 9  
Setup Wizard 9  
terminalgenskaber 10, 11, 12  
terminalserverforbindelse 13  
konfigurer forbindelse 13  
kontrollér problem 31

## N

N2200w  
bestil dele 43  
boot block image 51  
CompactFlash-kort 49

N2200w (*fortsat*)

forbindelse 13, 21, 22, 23, 24, 25  
generel beskrivelse 1  
hardware 3, 5  
hardwaredele 43, 45  
hardwareproblemer 31  
hukommelse 47  
konfiguration 9, 10, 13  
kontrollér hardwareproblem 31  
opdatering af program 27, 28, 29  
program 1  
returnér dele 45  
serverkrav 41  
Setup Wizard 9  
Terminal Connection Manager 21, 22,  
23, 24, 25  
terminalgenskaber 10  
terminalserverforbindelse 21, 22, 25  
udskift hardwaredele 43

NetVista-klient

bestil dele 43  
boot block image 51  
CompactFlash-kort 49  
forbindelse 13, 21, 22, 23, 24, 25  
generel beskrivelse 1  
hardware 3, 5  
hardwaredele 43, 45  
hardwareproblemer 31  
hukommelse 47  
konfiguration 9, 10, 13  
kontrollér hardwareproblem 31  
opdatering af program 27, 28, 29  
program 1  
returnér dele 45  
serverkrav 41  
Setup Wizard 9  
Terminal Connection Manager 21, 22,  
23, 24, 25  
terminalgenskaber 10  
terminalserverforbindelse 21, 22, 25  
udskift hardwaredele 43

netværkskabel 3

Network, fane 11  
konfiguration 11

## O

opdatering af program 27, 28, 29  
automatisk 28  
automatisk opdatering af pro-  
gram 28  
installér 28  
manuel opdatering af program 29  
opdateringsfil 27  
overfør fra WWW 27  
serverkonfiguration 27  
systemstart 28  
Web-sted til opdateringer 27

## P

- problemløsning 31
- program
  - CompactFlash-kort 1
  - installér 28, 29
  - opdatér 27, 28, 29
  - serverkrav 41
  - WBT 1
- publikationsoplysninger
  - beskrivelse af oplysninger vii
  - beslægtede oplysninger vii
  - kommentarer og feedback vii
  - målgruppe vii
  - nyeste version vii
  - produktbeskrivelse vii
  - Web-sted vii

## R

- RDP 15, 22, 41
  - konfigurér forbindelse 15
  - redigér terminalserverforbindelse 22
  - terminalserverforbindelse 15
  - udskrivning 15
- returnér hardwaredele 45

## S

- serverkonfiguration 27
  - opdatering af program 27
- serverkrav 41
- Setup Wizard 9
- sikkerhedsforskrifter v
  - håndtering af enheder, der er følsomme over for statisk elektricitet vi
  - sikkerhedsforskrifter mærket Fare v
  - sikkerhedsforskrifter mærket Pas på vi
- sikkerhedsforskrifter mærket Fare v
- sikkerhedsforskrifter mærket Pas på vi
- skærm
  - opfriskningshastighed 4
  - skærmopløsning 4
  - specifikationer 4
- skærmspecifikationer 53
- slet forbindelse 25
- startsekvens 7
- stikben 3, 55
- strømforbrug 4
- System, fane 12
  - konfiguration 12
- systemstart 7
  - startsekvens 7

## T

- TEK 16, 18, 23, 24
  - eksportér terminalserverforbindelse 24
  - hjælpefil 18
  - konfigurér forbindelse 16
  - redigér terminalserverforbindelse 23
  - terminalserverforbindelse 16
  - udskrivning 19

- Terminal Connection Manager 21, 22, 23, 24, 25

- terminalegenskaber 10

- Display, fane 11
- General, fane 10
- Input, fane 10
- konfiguration 10, 11, 12
- Network, fane 11
- System, fane 12
- Update, fane 12

- terminalserver 13

- forbindelse 13

- terminalserverforbindelse 21, 22, 25

- aktiv forbindelse ved systemstart 25
- eksportér TEK-forbindelse 24
- redigér ICA-forbindelse 22
- redigér RDP-forbindelse 22
- redigér TEK-forbindelse 23
- slet forbindelse 25

## U

- udskift hardwaredele 43

- udskrivning 14, 15, 19

- fra ICA-session 14
- fra RDP-session 15
- fra TEK-session 19

- Update, fane 12

- konfiguration 12

## W

- Windows-baseret terminal (WBT) 1, 21, 22, 25, 49, 51

- bestil dele 43
- forbindelse 13, 21, 22, 23, 24, 25
- hardware 3, 5
- hardwaredele 43, 45
- hardwareproblemer 31
- hukommelse 47
- konfiguration 9, 10, 13
- kontrollér hardwareproblem 31
- opdatering af program 27, 28, 29
- program 1
- returnér dele 45
- serverkrav 41
- Setup Wizard 9
- Terminal Connection Manager 21, 22, 23, 24, 25
- terminalegenskaber 10
- udskift hardwaredele 43







SA19-5692-00

